

DIE
Räubertraud

Oper in 3 Akten

Musik von

FERDINAND RIES.

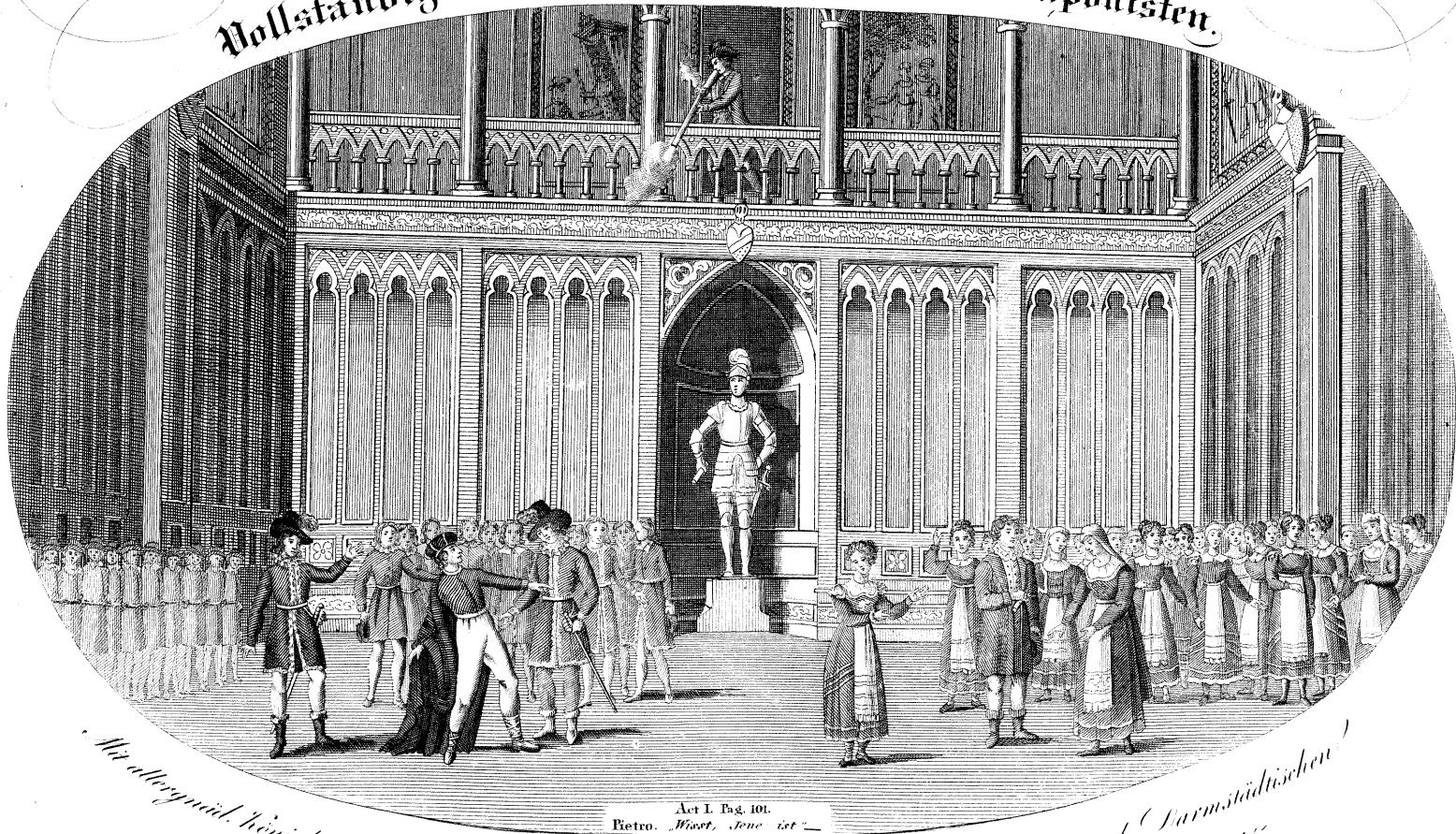
Rechtmässige, mit Privilegien versehene Ausgabe.

W E Y H E,

bei C. F. Peters.

DIE RÄUBERBRAUT
Oper in drei Acten
Musik von
Ferdinand Ries.

Vollständiger Clavier-Auszug vom Componisten.



Act I. Pag. 101.
Pietro. *Maest. Jene ist* —

*Allerhöchste Königl. Preussischen, Königl. Bayerschen, Königl. Württembergischen, Großherzogl. Darmstädtischen
und Herzogl. Braunschweig. Privilegien gegen Nachdruck und Arrangements.*

Op. 136.

Eigenthum des Verlegers.

R. 7 Rth. 12 Gr.

LEIPZIG

im Bureau de Musique von C. F. Peters.

Deiner Königlichen Hoheit

Ludewig

Großherzog von Hessen und bei Rhein

etc. etc. etc. etc.

in tiefster Ehrfurcht
gewidmet

von

FERDINAND RIES,
Mitglied der königl. Schwed. Academie der Musik.

PERSONAGGI.

LAURA . } Soprani .
 GIANETTINA . }
 FERNANDO . } Tenori .
 PIETRO . }

IL CONTE (Graf.) DI VITERBO }
 ROBERTO . } Bassi .
 CARLO . }
 ANSELMO . }

CORI di soldati, di ladroni, di serventi, e di contadini .

ARGOMENTO.
ATTO PRIMO.

<i>Overture</i>		Pag. 2 .
Nº 1. <i>Introduzione</i> . Al giorno diletto	<i>Willkommen zum Feste</i>	20 .
— 2. <i>Duetto</i> . Deh, non lasciarmi, o padre amato	<i>O Vater, nein! du darfst nicht scheiden</i>	34 .
— 3. <i>Recitativo e Coro</i> . { Ei senº fuggì! { Ah, pur venga!	{ <i>Er ist entflohn</i> ,	} 43 .
— 4. <i>Recitativo ed Aria</i> . { Ah! qual pena! { Padre, orribil sorte	{ <i>Welche Qualen!</i>	
— 5. <i>Marcia</i>	<i>Vater! ha, dein Blut</i> ,	60 .
— 6. <i>Duetto e Coro</i> . { Invan spiegarti tento	{ <i>O Freund! ich kann's nicht sagen</i> ,	} 61 .
{ Evviva il valor!	<i>Es lebe der Krieg!</i>	
— 7. <i>Recitativo ed Aria</i> . { Che? possibil fia?	{ <i>Wag' ich es zu denken?</i>	} 70 .
{ Son spariti i sogni	<i>Wen der Grösse Pracht umflossen</i>	
— 8. <i>Finale</i> . Via, aprite!	<i>Auf die Thür!</i>	75 .

ATTO SECONDO.

— 9. <i>Introduzione e Romanza</i> . Senza sperare	<i>Ach! dieses Hoffen</i> ,	Pag. 1 .
— 10. <i>Terzetto</i> . D'un uom di fede e onor,	<i>Dem Mann von Ehr' und Pflicht</i> ,	4 .
— 11. <i>Cavatina</i> . È un serpentello e furbo Amore,	<i>Mein Schwesterlein ich darf dir rathen</i> ,	20 .
— 12. <i>Duetto</i> . Se avvampa nel cor,	<i>Wenn Wonne und Lust</i> ,	23 .
— 13. <i>Recitativo e Polacca</i> . { Fia vero?	{ <i>War's möglich?</i>	} 30 .
{ Ah, qual tormento ispiro al petto	<i>Wohl herbe sind der Liebe Schmerzen</i> ,	
— 14. <i>Canzona e Coro</i> . Deciso è già il suo fato,	<i>Dein Stündlein hat geschlagen</i> ,	38 .
— 15. <i>Recitativo Aria e Coro</i> . { Inteso avete,	{ <i>Habt ihr's vernommen</i>	} 41 .
{ Amici buoni,	<i>Ergreift ihn lebend</i>	
— 16. <i>Finale</i> . Fernando prigionero?	<i>Fernando gefangen?</i>	50 .

ATTO TERZO.

— 17. <i>Introduzione</i>		Pag. 1 .
— 18. <i>Canzona de' ladri</i> . (Räubertied.) Lieti e allegri senza pena	<i>Fröhlich ohne Furcht und Beben</i>	3 .
— 19. <i>Duetto</i> . Aimè! cresce il furor	<i>Hier ist's, hier flammt die Gluth empor</i>	6 .
— 20. <i>Finale</i> . Che scena orrenda è questa!	<i>Entsetzliches Beginnen</i>	20 .

SECONDO

Maelz'ls Metronome $\text{♩} = 92$.

OVERTURE.

Larghetto con moto.

The musical score consists of two systems of piano and bass staves. The first system includes dynamic markings *ff* and *p*. The second system includes *ff*, *p*, and *pp*. The third system features a *cres.* marking and sixteenth-note chords. The fourth system includes *f*, *cres.*, and *ff Ped.* markings, along with sixteenth-note patterns. The fifth system includes a *p* marking and sixteenth-note patterns. The sixth system includes a *p* marking and sixteenth-note patterns. The score concludes with a *6* fingering mark.

Maelz'ls Metronome $\text{♩} = 92$

PRIMO

3

OUVERTURE.

Larghetto con moto.

The musical score is arranged in several systems. The top system includes the Oboe part, starting with a long note and a melodic line. The second system features the Clarinet and Cor parts, with dynamic markings *ff*, *p*, and *pp*. The third system shows the Piano accompaniment, with a first finger fingering (1) and a crescendo (*cres*) marking. The fourth system continues the Piano accompaniment, marked *f* and *cres*, leading to a *ff* section with a pedal (*Ped.*) marking. The fifth system features the Oboe part with a sixteenth-note figure and a *p* marking. The final system shows the Cor part with a sixteenth-note figure and a *p* marking.

SECONDO

pp

pp

Allegro. $\rho = 112.$

pp

accelerando.

cres

Allegro molto. $\rho = 152.$

pp

pp

2050

PRIMO

pp

pp Allegro. $\rho = 112.$

pp

cres

$\rho = 152.$ 8va

Allegro molto.

8va loco

SECONDO

The musical score is arranged in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes a *cres* (crescendo) marking. The second system features a fortissimo (*ff*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The third system includes dynamics of *f p* and *pp*. The score contains various musical notations such as slurs, ties, and triplets (marked with '3'). The piece concludes with a final triplet in the bass staff.

PRIMO

p *cres*

8va... loco

ff

Ob.

p *f* *p*

Ob.

Clar.

pp

8va... 8va...

SECONDO

The musical score is written for piano and consists of ten staves. The notation includes treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings. Key markings include 'cres' (crescendo), 'fp' (fortissimo piano), 'ff' (fortissimo), and 'Ped.' (pedal). There are also performance instructions such as '3' and '1' above notes, and asterisks marking specific passages. The score is arranged in a grand staff format with two staves per system.

loco

PRIMO

9

cres

fp

cres

f

cres

8va

ff Ped.

*

loco

8va

Ped.

8va

1

1

The image shows a page of musical notation for a piano piece. It consists of ten staves of music, arranged in five systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings. The first staff begins with the word "loco" and the word "PRIMO" is written above the second staff. The page is numbered "9" in the top right corner. Dynamics include "fp", "cres", "f", "ff", and "Ped.". There are also performance instructions like "loco" and "PRIMO". The notation includes various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are also some asterisks and the number "1" used as markings. The page is numbered "2050" at the bottom center.

SECONDO

The musical score is written for piano and consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The first system begins with a *pp* dynamic marking. The second system features a *cres* marking. The third system includes *cres* and *f* markings. The fourth system includes *p*, *cres*, *f*, and *sf* markings. The fifth system concludes with a fermata over the final chord.

PRIMO

Ob:
4 *p dol.*

cres

8va *cres f*

cres

f

1 *loco*

1 *p cres*

8va *f sf*

1

Detailed description: This page of a musical score is for the first part of a piece. It features an Oboe (Ob.) part and a Piano accompaniment. The Oboe part is in 4/4 time, starting with a dynamic of *p dol.* and playing a melodic line with various ornaments and slurs. The Piano accompaniment is in 4/4 time and consists of two staves. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a more rhythmic accompaniment. Dynamics range from *p* to *sf*. Performance markings include *cres* (crescendo), *f* (forte), *loco*, and *sf* (sforzando). There are also first endings marked with '1'.

SECONDO

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a grand staff with two bass clefs and a vocal line. Dynamics include *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo). The second system continues the piano accompaniment with complex chordal textures. The third system features a vocal line with the lyrics "ca - - - lan - - - do." and a *dim.* (diminuendo) marking. The final system includes the tempo marking "a tempo." and a triplet of eighth notes marked with a "3".

8va..... PRIMO loco

f *f*

8va..... loco

ff

8va.....

p dim. ca - - - lan - - - do.

loco

a tempo.

SECONDO

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a grand staff with two bass staves and a treble staff. The second system also features a grand staff with two bass staves and a treble staff. The third system consists of two bass staves and a treble staff. The fourth system includes a grand staff with two bass staves and a treble staff. The fifth system features a grand staff with two bass staves and a treble staff. The sixth system includes a grand staff with two bass staves and a treble staff. The seventh system consists of two bass staves and a treble staff. The eighth system features a grand staff with two bass staves and a treble staff. The score includes various dynamics such as *cres*, *fp*, *ff*, *f*, *pp*, and *ppp*. It also includes markings for *Tempo primo.* and *pp Allegro molto.*. There are also numerical markings like '3' and '1' above some notes. The page number '2050' is visible at the bottom center.

PRIMO

8va

loco

Musical notation for the first system, including a treble clef staff with a melodic line and a piano accompaniment staff with a 'cres' marking.

Musical notation for the second system, including a treble clef staff with a melodic line and a piano accompaniment staff with 'fp' and 'cres' markings.

Musical notation for the third system, including a treble clef staff with a melodic line and a piano accompaniment staff with 'f' markings.

Musical notation for the fourth system, including a treble clef staff with a melodic line and a piano accompaniment staff with 'f' markings.

Musical notation for the fifth system, including a treble clef staff with a melodic line and a piano accompaniment staff with 'pp' markings and tempo changes.

Tempo primo.

Allegro molto.

stacc.

SECONDO

The musical score consists of seven systems of staves. The first system has two bass staves with a *cres* marking. The second system has two bass staves with *f* and *cres* markings. The third system has two bass staves with *ff* markings. The fourth system has two bass staves with *ff* markings. The fifth system has two bass staves with *ff* markings. The sixth system has a grand staff (treble and bass) with *f* and *p* markings. The seventh system has two bass staves with *p* markings. The number 2050 is printed at the bottom center of the page.

PRIMO

cres

f *cres*

8va *ff*

loco

sf sf sf sf sf sf sf

8va *loco* *sf* *p*

SECONDO

This page of a musical score, titled "SECONDO", contains ten staves of music. The notation is primarily in bass clef. The first staff has a treble clef. The score includes various dynamic markings: "cres" (crescendo) appears on the second and third staves; "f" (forte) is on the third staff; "ff" (fortissimo) is used on the fourth staff; and "Ped." (pedal) is marked on the fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, and tenth staves. There are also asterisks (*) on the fifth, sixth, seventh, and tenth staves. The measure number "2050" is printed at the bottom center of the page.

PRIMO

cres

f *cres*

8va

loco

ff

8va

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

ERSTER AKT.

INTRODUZIONE.

Allegretto assai.

(METRONOME de MAELZEL ♩ . 92.)

Cor. Fag. Clar. Ob.

p *cres.* *f* *sf* *sf*

The introduction features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The woodwinds include Cor (Cornet), Fag. (Bassoon), Clar. (Clarinet), and Ob. (Oboe). The piano part starts with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo (*cres.*) and fortissimo (*f*) section, ending with sforzando (*sf*) accents.

(Chor des Landvolks.)
(Coro di gente di campagna.)

Will - kom - - - men zum Fe - - - ste, will -
Al gior - - - no di - let - - - to, al

Will - kom - - - men zum Fe - - - ste, will -
Al gior - - - no di - let - - - to, al

Will - kom - - - men zum Fe - - - ste, will -
Al gior - - - no di - let - - - to, al

f

The vocal score consists of three staves for the chorus. The lyrics are in German and Italian. The music is marked with a forte (*f*) dynamic.

f *f* *f*

The piano accompaniment for the chorus section features a treble and bass clef. It includes fortissimo (*f*) dynamics and is marked with sforzando (*sf*) accents.

kom - - men zum Fe - ste des Gra - - fen und Herrn, will kommen zum
 gior - - no di - let - to del no - - stro si - gnor, al gior - no di -

kom - - men zum Fe - ste des Gra - - fen und Herrn, will - kommen, willkommen zum
 gior - - no di - let - to del no - - stro si - gnor, al gior - no fe - sto - so e di -

kom - - men zum Fe - ste des Gra - - fen und Herrn, will kommen zum Fe - ste, willkommen zum
 gior - - no di - let - to del no - - stro si - gnor, al gior - no fe - sto - so, fe sto - so e di -

will - kom men zum Fe - ste zum
 al gior - no fe - sto - so e di -

Fe - - ste des Gra - fen und Herrn, wir brin - - gen, wir brin - gen das Be - - ste, die
 let - - to del no - stro si - gnor, s'in - fiam - - ma, s'in - fiam ma ogni pet - - to, s'in -

Fe - - ste des Gra - fen, des Gra - fen und Herrn, wir brin - - gen, wir brin - gen das Be - - ste, die
 let - - to del no - stro, del no - stro si - gnor, s'in - fiam - - ma, s'in - fiam ma ogni pet - - to, s'in -

Fe - ste des Gra - fen und Herrn, des Gra - fen und Herrn, wir brin - - gen, wir brin - gen das Be - - ste, die
 let - to del no - stro si - gnor, del no - stro si - gnor s'in - fiam - - ma, s'in - fiam ma ogni pet - - to, s'in -

Fe - ste des Gra - fen, des Gra - fen und Herrn, wir brin - - gen, wir brin - gen das Be - - ste, die
 let - to del no - stro, del no - stro si - gnor s'in - fiam - - ma, s'in - fiam ma ogni pet - - to, s'in -

2050 . I .

Her - zen ihm dar.
on - - da d'a - mor.

Her - zen ihm dar.
on - - da d'a - mor.

Her - zen ihm dar.
on - - da d'a - mor.

Her - zen ihm dar.
on - - da d'a - mor.

Wir flech - - ten ihm Krän - ze in's ehr - würd' - ge
E gl'in - - ni fe - sto - - si gli spie - ghin - lar -

f Wir
Ei

decres *pp*

2050. I.

Haar. *p* Wir flech - ten Ihm Krän - ze in's
 dor, *p* Si, *gl'in* - ni fe - sto - - si *gli*
 Wir flech - - ten Ihm Krän - ze, wir flech - ten Ihm Krän - ze in's
 Si, *gl'in* - - ni fe - sto - - si, si, *gl'in* - - ni fe - sto - - si *gli*
 brin - gen die Her - - zen zum Op - fer Ihm dar.
vo - ti bra - mo - - si che ven - gon dal cor,
f *p*
 wir flechten Ihm Kränze, wir flechten Ihm Kränze ins
 e *gl'in - ni* fe - sto - si, e *gl'in - ni* fe - sto - si *gli*
 wir flechten Ihm Kränze, wir flechten Ihm Kränze ins
 e *gl'in - ni* fe - sto - si, e *gl'inni* fe - sto - si *gli*
 ehr - würd' - ge Haar, die Herzen, die Herzen zum
 spie - ghin *par - dor,* *bra - mo - si* che ven - gon, che
 Wir bringen die Her - zen zum Op - fer Ihm dar, wir bringen die Herzen,
f *vo - ti bra - mo - - si che ven - gon dal cor, e vo - ti* *bra - mo - si*
f *sf* *p* *cres*
 2050. I. *cres*

f ehr - - würd' - ge Haar, wir flechten Ihm Kränze, wir flechten Ihm
 spie - - ghin l'ar - dor, si, gl'inni fe - sto - si, si, gl'inni fe -
p wir bringen, wir bringen die Her - zen zum Op - fer Ihm
 ven - - gon dal cor, e vo - ti, e vo - ti bra - mo - si, bra - mo - si, che
f wir bringen die Her - zen zum Op - fer, wir bringen die
 e vo - ti bra - mo - si, si, vo - ti bra - mo - si, che
pp *cres*

cres
 Krän - ze in's ehr - würd' - ge Haar. Wir win - - den die
 sto - si gli spie - ghin l'ar - dor, e i vo - - ti bra -
 Krän - - ze in's ehr - würd' - ge Haar.
 sto - si gli spie - ghin l'ar - dor,
 dar, zum Op - - fer Ihm dar. Wir win - - den die
 ven - - gon, che ven - - gon dal cor, e i vo - - ti bra -
 Her - zen zum Op - - fer Ihm dar.
 ven - gon, che ven - gon dal cor,
f *p* *cres* *f*

2050. I.

Blu - - men, wir win - - den die Blu - men zum fest - li - chen Kranz;
 mo - - si, e gl'in - - ni fe - sto - si che ven - - gon dal cor.

Blu - - men, wir win - - den die Blu - men zum fest - li - chen Kranz; es le - be die
 mo - - si, e gl'in - - ni fe - sto - si che ven - - gon dal cor. Scher - za - te, bal -

es Scher -

es le - be die Freu - - de, es le - be die Freu - - de, es le - be die Freude bei
 Scher - za - te, bal - la - - te, scher - za - te, bal - la - - te, scher - za - te, bal - la - te di

le - be, es le - be die Freu - - de, es le - be, es le - be die Freu - - de, es le - be die Freude bei
 za - te, scher - za - te, bal - la - - te, scher - za - te, scher - za - te, bal - la - - te, scher - za - te, bal - la - te di

Freude, es le - be die Freu - de, es le - be die Freude, es le - be die Freu - de, die Freu - de bei
 la - te, scher - za - te, bal - la - te, bal - la - te, scher - za - te, bal - la - te, bal - la - - te, bal - la - - te di

le - be, es le - be die Freu - de, loco es le - be, es le - be die Freu - - de, die Freu - - de bei
 za - te, bal - la - te, bal - la - te, gva scher - za - te, bal - la - te, bal - la - - te, gva bal - la - - te di

2050. I.

Sang und bei Tanz! es le - be die Freu - de, es le - be, es le - be die Freu - de bei
 giub - bi - lo or or, scher - za - te, can - ta - te, can - ta - te di giub - bi - lo or or, si, bal -

es le - be, es le - be die Freu - de bei
 can - ta - te, scher - za - te, bal - la - te, bal -

Sang und bei Tanz! es le - be die Freu - de bei Sang und bei Tanz, es le - be, es le - be die Freu - de bei
 giub - bi - lo or or, can - ta - te, bal - la - te di giub - bi - lo or or, can - ta - te di giub - bi - lo or or, si, bal -

Sang und bei Tanz! es le - be die Freu - de bei Sang und bei Tanz, es le - be die Freu - de bei
 giub - bi - lo or or, can - ta - te, bal - la - te di giub - bi - lo or or, can - ta - te, bal - la - te, bal -

gva- loco

cres f

cres f

cres f

cres f

Sang, bei Sang und bei Tanz! es le - be, es le - be die Freu - de bei
 la - te di giub - bi - lo or or, scher - za - te, can - ta - te, bal - la - te, bal -

es le - be, es le - be die Freu - de bei
 scher - za - te, can - ta - te, bal - la - te, bal -

Sang, bei Sang und bei Tanz! es le - be, es le - be die Freu - de bei
 la - te di giub - bi - lo or or, scher - za - te, can - ta - te, bal - la - te, bal -

p

cres f

cres f

cres f

cres f

p

cres f

Sang, bei Sang und bei Tanz!
 la - te di giub - bi - lo or or!

Sang, bei Sang und bei Tanz!
 la - te di giub - bi - lo or or!

fz fz fz fz

Allegro non troppo (♩ = 152)

Anselmo.

Schon eilt der Graf, Euch dan - kend, her, schon eilt der
 Si ap - pres - sa già, ma nel do - lor, im - merso

f p tr tr

Graf, Euch dan - kend, her, doch lässt das Fest Ihn freu - den - leer, das Fest Ihn freu - den -
 par il suo bel cor, ma nel do - lor, ma nel do - lor, im - - merso è il suo bel

cres

Giannettina.

Gu - - ter Va - ter, gieb uns Kun - de, gieb uns Kun - de, was Ihn trübt zu die - ser
 Pa - - dre mio, non sai spie - ga - re, non sai spie - ga - re, che può l'al - ma sua tur -

leer.
cor.

Stun - de, welch ein Gram sein Herz be - schleicht? Welch ein Gram sein Herz beschleicht sein Herz,
 ba - re, l'as - pet - tan - do fe - de e amor? l'as - pet - tan - do ovun - que fe - de e amor?

sein Herz be - schleicht?
 fe - de ed a - mor?

Anselmo.

Sei - - nen Gram hält er ver - bor - gen, sei - nen Gram hält er ver - bor - gen, doch die
 Ah, ch'io lo sa - pes - si pu - re, ah, ch'io lo sa - pes - si pu - re! e - gli e af -

pp

Stirn um_wöl - ken Sor - gen, ob sie gleich sein Mund ver - schweigt, sein Mund ver - schweigt.
flit - to! ma sue cu - re tacque il lab - bro suo fin - or, il lab - bro an - cor!

pp

accelerando
cres

f

Graf. Recit.
 Dank für Eu - re treu - e Lie - be, Dank für die - sen schö - nen Gruss!
Grazie vi ren - do a - mi - ci miei, di cor per vo - stro gra - to a - mor!

fp

cres

f

für - wahr, ihr habt im An - ge - denken ihn wohl be - wahrt, den Tag, der mir das Le - ben gab.
Eb - ben! i do - ni vostri accetto, Se - gni di fè per me, che voi nu - dri - ste in pet - to!

più lento

f

doch dro_hen schwere Stürme mir, und
 ma pur vo_stro con_ten_to il

cres

p *pp* *cres*

Kummer mischt sich in den Freudenkelch.
 sen mi col_ma di tor-men-to.

Tempo Imo

f *p* *pp*

Den Him_mel lasst sor_gen, sein
 In cie_lo spe_ria_mo, con_

(Chor. Coro.)

f

Den Him_mel lasst sor_gen, sein
 In cie_lo spe_ria_mo, con_

cres *f*

The musical score is arranged in two systems. The first system contains the first two systems of music, and the second system contains the remaining two systems. Each system includes vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are in German and Italian. The piano part features a prominent arpeggiated accompaniment in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *f*. A *Ped* (pedal) marking is present in the piano part of the second system.

System 1:

Vocal 1: Schutz ist nie fern; sein Schutz ist nie fern; *ff* Heil kün-det der Mor-gen dem
 so - li il tuo cor; con-so - li il tuo cor; Si, noi ti pre - ghia - mo, di -

Vocal 2: Schutz ist nie fern, sein Schutz ist nie fern; *ff* Heil kün-det der Mor-gen dem
 so - li il tuo cor; con-so - li il tuo cor; Si, noi ti pre - ghia - mo, di -

System 2:

Vocal 1: Gra - fen und Herrn. Heil! Heil kün - det der Mor - - - gen, der
 le - quail do - lor, si, si, noi ti pre - ghia - - - mo, Si -

Vocal 2: Heil kün - det der Mor - - - gen
 si, noi ti pre - ghia - - - mo,

Vocal 3: Gra - fen und Herrn. Heil! Heil kün - det der Mor - - - gen, dem
 le - quail do - lor, si, si, noi ti pre - ghia - - - mo, di -

2050. I.

Mor-gen dem Gra-fen und Herrn. Heil
 gno-re! di-le-gua il do-lor; Si-

Gra-fen und Herrn. Heil
 le-gua il do-lor; Si-

kün-det der Mor-gen dem Gra-fen, dem Gra-fen und Herrn. Heil! Heil! kün-det der Mor-gen dem
 gno-r, ti pre-ghia-mo, di-le-gua, di-le-gua il do-lor, si! si! noi ti pre-ghia-mo, di-

kün-det der Mor-gen dem Gra-fen, dem Gra-fen und Herrn. Heil! Heil! kün-det der Mor-gen dem
 gno-r, ti pre-ghia-mo, di-le-gua, di-le-gua il do-lor, si! si! noi ti pre-ghia-mo, di-

p *cres* *f* *p*

cres *f* *cres*

Gra-fen, dem Gra-fen und Herrn, dem Gra - fen, dem Herrn, dem Gra - fen, dem Herrn!
 le-gua, di - le-gua il do - lor, cle - men - te Si - gnor, cle - men - te Si - gnor!

cres *f* *cres*

Gra-fen, dem Gra-fen und Herrn, dem Gra - fen, dem Herrn, dem Gra - fen, dem Herrn!
 le-gua, di - le-gua il do - lor, cle - men - te Si - gnor, cle - men - te Si - gnor!

cres *f* *cres*

cres *f* *cres* *ff*

cres *f* *cres* *ff*

dim

p *decre* *pp* *Cor.*

The musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment includes a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The score features various dynamic markings such as *cres* (crescendo), *f* (forte), *ff* (fortissimo), *dim* (diminuendo), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The lyrics are in German and are repeated in both vocal parts. The piano part includes a section marked *Cor.* (Corno).

No. 2. DUETTO.

Laura.

Graf und Laura.

Allegro ma non troppo. (♩ = 126)

O Va - ter, nein! du darfst nicht
Deh, non la - sciar - mio pa - dre a -

Pianoforte

schei - den, lass hilf - los nicht dein Kind zu - rück! O, lass mich thei - len dei - - ne
ma - to, di fi - glia tua av - rai pie - tà, soff - rir con te l'av - ver - - so

Lei - - den, O! lass mich thei - len dei - ne Lei - den, wie ich ge - theilt des Va - - - ters
fa - - to soffrir con te l'av - ver - - so fa - to, con - for - to al - men per me sa - -

Glück, des Va - - ters Glück, wie ich ge - theilt des Va - - - ters
rà, con - for - to al - men, con - for - to al - men per me sa - -

Glück. ra! O Va - ter! Mio pa - dre! O Va - ter! mio pa - dre!

Graf.

Mein theu - res Kind! Lo chie di invan, mein theu - res Kind! lo chi di invan O! lass, o! lass dies Fle - hen, dass nicht mein par - tir, par - tir deg - gi - o, già sen - to in

cres mf

Herz im Kum - mer - bricht; den Kampf, der mir noch bleibt zu wa - gen, den Kampf, der mir noch bleibt zu
 se - no il cor spez - zar; sfi - dar an - dröil de - sti - no mi - o, sfi - dar andröil de - sti - no

p cres f p f p

wa - gen, den Kampf besteht das zar - te Mäd - chen nicht, den Kampf be - steht das zar - te Mäd - - chen
 mi - o, sfi - dar piü non ac - cre - sci il mio pe - nar, piü non ac - cre - sci, ac - cre - sci il mio pe -

fp sf p cres

Wie glüh'n im Aug' die hei-ssen Zähren, wie glüh'n im Aug' die hei-ssen Zähren, wie glüh'n im Au-ge die hei-ssen
 Non sò ce-lar l'a-ma-ro pianto, non sò ce-lar l'a-ma-ro pianto, che da miei ci-gli, che da miei

nicht!
 nar!

Wie
 Non

glüh'n, wie glüh'n im Aug' die hei-ssen Zähren wie glüh'n im Au-ge
 non sò ce-lar l'a-ma-ro pianto. che da miei ci-gli

Zäh-ren, die herb des Schei--dens, des Schei-dens Qual er-presst. Wie brennt, wie brennt im
 ci-gli, che da miei ci-gli, da miei ci-gli stil-la or-or; in mez-za tan-to

die hei-ssen Zäh-ren, die herb des Schei-dens Qual er-presst. Wie brennt im Her-zen ban-ges
 che da miei ci-gli, miei ci-gli miei ci-gli stil-la or-or; in mez-za tan-to duo-lo e

8va loco gva

cres *p*

Her-zen ban-ges Seh-nen, ban-ges Seh-nen, wenn je-ne Qual die Wange nässt, wenn je-ne
 duo-lo, in mez-za tan-to duo-lo e tan-to ap-pe-na più re-spiro an-cor, ap-pe-na

Sehnen, wie brennt im Her-zen ban-ges Seh-nen, wenn je-ne Qual die Wange nässt, wenn je-ne
 tan-to, in mez-za tan-to duo-lo e tan-to ap-pe-na più re-spiro an-cor, ap-pe-na

cres

Qual die Wan - ge nässt.
 più re - spi - ro an - cor.

Qual die Wan - ge nässt.
 più re - spi - ro an - cor.

8va

f *p* *f*

Laura.

Ver - folgt, ver - folgt von de - nen die dich
 Oh ciel! oh ciel! tre - mo al - lo stuol o -

p *f* *fp*

has - sen, wer steht dir bei in der Ge - fahr? Wer steht dir bei in der Ge - fahr?
 sti - lo - ro fu - ror ti assa - le - già ah! chi mai ti proteg - ge - rà?

f *fp* *f*

Und fern von dir, so ganz ver - las - sen, wer reicht die Hand mir schützend dar, mir
 La - sciar mi vuoi? sti - mi si vi - le, si vi - le l'a - mor mio, che ti con -

p *pp*

schü - tzend dar? und fern von dir, so ganz ver - las - sen, wer reicht die
 so - le - rã?! La - sciar - mi vuoi? la - sciar - mi uo - i, o pa - dre a -

Mein theu - res Kind! O lass das Za - gen!
 Con - so - la pur il - pa - dre a - ma - to

cres

Hand mir schü - tzend dar? wer reicht die Hand mir schü - tzend dar?
 ma - to, a - vrai pie - tà, deh, non par - tir, deh, non : par - tir!

mein theu - res Kind! O! lass, o! lass das Za - gen, dass nicht mein Herz im Kum - mer bricht.
 con - so - la pur il - pa - dre, il - pa - dre a - ma - to, ma non ac - cre - sci il mio mar - tir,

fp *dim* *cres*

ritard. *a tempo* O, Va - ter nein! du darfst nicht schei - den!
 Ah, non la - sciar - mi, o pa - dre a - ma - to!

der Him - mel hört der Un - schuld Fle - hen, bald führt er mich hier wie - - der ein. Bis wir uns
 il som - mo cie - lo del mio fa - - to av - rà pie - tà, deg - gio par - tir. In lui spe -

ritard. *a tempo* *p*

O Va - ter! O mio Va - ter! wer reicht die
 pa - dre! pa - dre! pie - ta, pie -

froh dann wie - der se - hen, bis wir uns froh dann wie - der se - hen, wird dir An - sel - mo Va - ter seyn. An -
 ria - mo di te al - la - to, si, in lui spe - ria - mo di te al - la - to, po - trò in mie - i giorni ancor fi - nir, miei

Più vivace (♩ = 88)

Hand mir schützend dar? Er hör' o! Him - mel un - sre
 ta, deh, non par - - tir! A - scol - ta, oh cie - lo, i miei de -

sel - mo Va - ter seyn. Er - hör' o! Him - mel un - sre
 gior - ni ancor fi - - nir! A - scol - ta, oh cie - lo, i miei de -

Bitten! Er - hör' o! Himmel er - hör' un - sre Bit - ten, Ge - wä - re
 si - ri! a - scol - ta, oh cie - lo, i miei de - si - ri, che per lui

Bit - ten! Er - hör' o! Him - mel un - sre Bit - ten, er - hör' o! Him - mel un - sre Bit - ten, Ge - wä - re
 si - ri! a - scol - ta, oh cie - lo, i miei de - si - ri, a - scol - ta, oh cie - lo, i miei de - si - ri, che per lei

was wir heiss er-fleh'n, ge-wäh-re was wir heiss er-fleh'n, ge-wäh-re,
 nu-tro in se-no or or, che do-po af-fan-ni ed i so-spi-ri to-ri

was wir heiss er-fleh'n, ge-wäh-re was wir heiss er-fleh'n, Ge-la
 nu-tro in se-no or or, che do-po af-fan-ni ed i so-spi-ri

was wir heiss er-fleh'n, ge-wäh-re was wir heiss er-fleh'n und
 strin-ga a que-sto cor, chio lo-ri-strin-ga a que-sto cor che

wäh-re was wir er-fleh'n, ge-wäh-re was wir er-fleh'n
 strin-ga a que-sto cor, la strin-ga a que-sto cor

lass uns wenn wir aus-ge-lit-ten, und lass uns wenn wir aus-ge-lit-ten, a Tempo.
 do-po af-fan-ni ed i so-spi-ri, che do-po af-fan-ni ed i so-spi-ri

und lass uns wenn wir aus-ge-lit-ten,
 che do-po af-fan-ni ed i so-spi-ri

colla parte

a Tempo

bald froh und glück - lich wie - der sehn, bald froh und glück - lich
 io lo ri - strin - ga a que - sto cor, io lo ri - strin - ga a

bald froh und glück - lich wie - der sehn, bald froh und glück - lich
 io la ri - strin - ga a que - sto cor, io la ri - strin - ga a

mf *p*

wie - der sehn, o! nei - ge dich in dei - ner Macht,
 que - sto cor, io lo ri - stringa a que - sto cor,

wie - der sehn, o! nei - ge dich in dei - ner Macht,
 que - sto cor, io lo ri - stringa a que - sto cor,

mf *pp*

in dei - ner Macht, dass uns ein hei - tres Seyn er - wacht, in dei - ner
 a que - sto cor, io lo ri - stringa a que - sto cor, a que - sto

Macht, in dei - ner Macht, dass uns ein hei - tres Seyn er - wacht, in dei - ner
 strin - ga a que - sto cor, io la ri - stringa a que - sto cor, a que - sto

cres *f* *p* *cres*

Macht, in dei-ner Macht, dass uns ein heit-res Seyn er-
 cor, a que-sto cor, ch'io lo ri-strin-ga a que-sto

Macht, in dei-ner Macht, dass uns ein heit-res Seyn er-
 cor, a que-sto cor, ch'io la ri-strin-ga a que-sto

f

wacht, o nei-ge dich in dei-ner Macht, dass uns ein heit-res Seyn er-
 cor, ch'io lo ri-strin-ga a que-sto cor, a que-sto cor, a que-sto

wacht, o nei-ge dich in dei-ner Macht, dass uns ein heit-res Seyn er-
 cor, ch'io la ri-strin-ga a que-sto cor, a que-sto cor, a que-sto

8va loco 8va

p

cres

wacht.
 cor!

wacht.
 cor!
 -loco

f

2050. I.

No. 3. RECITATIVO E CORO.

Roberto.

Roberto.

Allegro con fuoco. (♩ = 92)

Er ist ent-floh'n!
Ei-sen' fug-gt'!

Pianoforte.

der Bu - be! doch er entgeht der
Mal - va - gio! Ma Ma tremalla ven -

f *f* *cres.*

Ra - che nicht! Jetzt gilt's Ro - ber - to, zu
det - ta già! Or - su! Ro - ber - to, to -

ff

ret - ten, zu rin - gen nach dem höch - - sten Preis!
sia - mo, lot - tia - mo al sommo prez - zo or or!

poco ritard. *8va.* *loco*

poco ritard. *fa Tempo*

(Pfeift
Fischia) Her - bei des Wal - des Söh - ne!
O - la voi bo - sca - juo - li!

Hört Freunde! ein Ver - rä - - - ther wagt, die - ses Schlo - sses Schwel - le zu be -
M'a - scol - ta - te! un tra - di - tor ar - di - sce di com - pa - rir - vi i - stes - so nel pa -

Più lento.

tre - ten, den ed - len Gra - fen zum Ver - der - ben,
 laz - zo, per ro - vi - nar il no - bil con - te!

Allegro.

accele - ran - do *f* *ff*

Er ster - be!
 Ei mo - ra!

Allegro non troppo ma fieramente. (♩=84)

f

*Chor der Räuber.
 Coro de' ladroni.*

Ha! Er kom - me! Ha! Er kom - me! Wir stehn zum Streit! auf
 Ah! pur ven - ga! sì! pur ven - ga! Siam pron - ti già, la

Ha! Er kom - me! Ha! Er kom - me! Wir stehn zum Streit! auf
 Ah! pur ven - ga! sì! pur ven - ga! Siam pron - ti già, la

ff ben marcato.

2050. I.

Le - ben und Sterben be - reit! auf Le - ben und Ster - ben be - reit! wir steh'n zum
vit - ti - ma to - sto ca - drā, si, to - sto, to - sto ca - drā. Siam pron - ti,

Le - ben und Sterben be - reit! auf Le - ben und Ster - ben, und Ster - ben be - reit! wir steh'n zum
vit - ti - ma to - sto ca - drā la vit - ti - ma to loco sto, si, to - sto ca - drā. Siam pron - ti

8va-

Streit be - reit! Auf Le - ben und Ster - ben be - reit! zum Ster - ben be - reit!
pron - ti già, la vit - ti - ma to - sto ca - drā, si, to - sto ca - drā!

Streit! Auf Le - ben und Sterben be - reit! Auf Le - ben und Sterben be - reit!
gĩa, la vit - ti - ma to - sto ca - drā, la vit - ti - ma to - sto ca - drā!

Ha! Er kom_me! Wir steh'n zum Streit auf Le - ben und Ster - ben be -
Ah! pur ven - ga! siam pron - ti già, la vit - ti - ma to - sto ca -

Ha! Er kom_me! Wir steh'n zum Streit auf Le - ben und Ster - ben, und Ster - ben be -
Ah! pur ven - ga! siam pron - ti già, la vit - ti - ma to - sto, si, to - sto ca -

8 2050. I.

reit, be - reit, auf Le - ben und Ster - ben be - reit, auf Ster - ben be - reit.
 drä, la vit - ti - ma to - sto, si, to - sto ca - drä, si; to - sto ca - drä.

reit, be - reit, auf Le - ben und Ster - ben be - reit, auf Ster - ben be - reit.
 drä, la vit - ti - ma to - sto, si, to - sto ca - drä, si; to - sto ca - drä.

Roberto.

Merkt euch von Al - len den an der
 Pi - gliar cer - ca - te il ca - po ar -

p

Spit - ze! merkt euch von Al - len den an der Spit - ze! Ja! die -
 di - to! il ca - po ar - di - to! e se gli è vit - to, si! poi

Chor. Pie - tro!
 Pie - tro! Pie - tro! Pie - tro!

cres *f*

ser muss fal-len. Drum, naht er, so blit-ze das don-nernd Ge-schoss den Tod auf ihn
l'am-maz-za-te. Se-vie-ne, l'at-tac-ca qual ful-mi-ne al-lor sol-mor-te ed or-

los! den, Tod auf ihn los!
ror, sol-mor-te ed or-ror!

Chor. Ver-rä-thern Ver-der-ben! Ver-rä-thern Ver-der-ben! Ver-
Sì, mo-ra l'ar-di-to! ei-ca-da tra-fit-to! tra-

der-ben! Ver-der-ben!
fit-to! tra-fit-to!

Roberto. Merkt euch von Al-len den an der
Pi-gliar cer-ca-te il ca-po ar-

Spit_ze, den an der Spit_ze! die_ser muss fal-len. Drum, naht er, so blit_ze das
 di_to, il ca-po ar-di-to ca-da fe-ri-to! se vie-ne, l'at-tac-ca qual

Chor. Pie-tro!
 Pie-tró! Pie-tro!
 Pie-tro!

fp fp cres f

don-nerndGe-schoss den Tod, den Tod auf ihn los.
 ful-mi-neal-lor sol mor-te, mor-te ed or-ror.

Ver-rä-thernVer-der-ben! Ver-rä-thernVer-
 Sì, mo-ra' l'ar-di-to ei-ca-da tra-

f

lento

Ja! drumsoll er ster-ben, Ver-nehmt dies Ge-bot!
 Sì! ca-drà tra-fit-to! tra-fit-to ca-drà!

der-ben!
 fit-to!

Ihn tref-fe der
 La vit-ti-ma

Tempo primo.

f *lento* *p* *ff*

Tod! Ihn tref-fe der Tod! der Tod! Ihn tref-fe der Tod! Ihn tref-fe der Tod! der Tod!
 to-sto tra-fit-ta ca-drà, ca-drà, la vit-ti-ma to-sto tra-fit-ta ca-drà! ca-drà!

N.º 4. RECITATIVO ED ARIA

Laura

Allegro molto. (♩ = 104)

Welche Qualen!
Ah! qual pe - na!

Sturm der
che tor -

Pianoforte.

Zwei - fel!
men - to!

der im
che squar -

In - - nern
cian - - do,

schreck - lich wü - - thet;
che squar - cian - - do,

schreck - lich wü - thet!
in - on - da il se - no!

Andante.

Fin - de Frie - den!
Ciel! soc - cor - so!

Ich soll wählen?
chehò da fa - re?

ich! **Più moto.** ich soll wäh-len! **Allegro.** *f* Schan - de
 ciel! *Ahi il - do -*
 chehō da fa - re?!

hier! Schan - de dort! **Andante.** (♩ = 76) *pp* Va - ter! Va - ter!
 lor spez - zail cor! *Pa - dre! pa - dre!*

Allegro. (♩ = 104) *f* Ha! dein Blut, wenn es *pp*
Or - ri - bil sorte! io la

hin - strömt klagt's mich an. *p*
 col - pa di tua mor - te!?

(Niederkniend.)
(inginocchiandosi.)

6

6

sempre più piano

pp

Du im Him-mel, Herr der Wel-ten, durch ein Zei-chen zu mir sprich!
Nu - me e ter - no! man - da in pe - gno del sub - li - me tuo a - - mor

Nur dein Wil-le soll mir gel-ten, und dein Wink be-stim-men
dal tuo sa-glioun so - lo se-gno' e sa - ra de - ci - sa al -

cres *f* *p*

mich!
lor.

Lass ver-ge-bens nicht im Stau-be, dei-ne Magd hier nie-der - kni-en,
La mia pre-ce u-di-ta fi-a, mi ri-ve-la il tuo va-lor -

pp

cres *f* *p*

Giebt sie sich der Schmach/ zum Rau-be? Giebt sie ih-ren Va-ter hin? Herr der Wel-ten,
 ser-ba l'in-no cen-za mi-a, e il fi-li-al pie-to-so ar-dor! Nu-mee ter-no!

cres *f* *pp*

Marcia (aus der Ferne.)
 (da lontano.)

zu mir spre-ro an - sprich! (aufspringend.) Ha!
 cor *pp* (alzandosi.) Ve!

Allegro agitato. (♩ = 96) *pp* *staccato*

Ha! Nah und im-mer nä-her die Wo-gen bre-chen
 Ve! ve! que-sto con-cento mi sfor-za a di-spe-

pp 6 6 6 6 6

ein! nah und im-mer nä-her die Wo-gen bre-chen
 rar! si, ah quel con-cento mi sfor-za a di-spe-

cres 6 6 6 6 6

ein, rar; die Flu - then stei - gen hö - her, die Wo - gen bre - chen ein, die
 ve - nu - to è il gran mo - men - to, son na - ta a de - li - rar. Ve -

Flu - then stei - gen hö - her, Ver - lo - ren muss ich seyn!
 nu - to è il gran mo - men - to, son na - ta a de - li - rar,

loco Ver - lo - ren muss ich seyn!
 son na - ta a de - li - rar. Sie drän - gen sich zum
 Per - du - lo - ta e la spe -

Her - zen, sie mar - tern es mit Qual -
 ran - za, non deb - bo va - cil - lar, non deh - bo va cil lar.

Wer hilft, wer hilft in die - sen Schmerzen,
 Man - car - mi l'al - ma, l'al - ma io sen - to,

wer hilft mir!
 ri - sol - vo, mir blei - bet kei - ne Wahl, mir bleibet kei - ne Wahl,
 ri - sol - vo in - van che far, ri - sol - vo in - van - che far!
 poco ritard.

pp a tempo

poco ritard.

Ha!
 Ve! Nah und im - mer
 ve! ve! a tal - mo -

pp

nä - her die Wo - gen bre - chen ein, die Flu - then stei - gen hö - her, ich
 men - to mi sen - to di - spe - rar, ma l'o - ra già si a - van - za, non

pp

cres

2050. I.

muss ver-lo-ren sein; mir blei - bet kei-ne Wahl. Gott
 vo - glio piü tre-mar, non vo - glio piü tre-mar. M'ac -

selbst hat sie ge-trof-fen, Gott selbst hat sie ge-trof-fen. Ich
 cen - na Id_dio ab_ba_stan_za, m'ac - cen - na Id_dio ab_ba_stan_za, men'

te - nu - to
 ich soll das Op-fer sein, ich soll das Op-fer sein! mir
 vo' men'vo' a sa-gri-fi-car, men' vo' a sa-gri-fi-car! non

blei - bet kei - ne Wahl, Ver-lo - ren muss ich sein, mir blei -
 deb - bo piü spe-rar, ri_sol - si al-fin che far, non vo -
 8va loco

bet kei-ne Wahl.
glio più tre-mar!

Gott selbst hat sie ge-trof-fen,
Si; m'ac-cen-na Iddio abba-stan-za,
ich soll das
men' vò a sa-

dim

fp *colla parte* *pp*

Op-fer sein, Gott selbst hat sie ge-trof-fen,
gri-fi-car; l'o-ra fa-tal siav-van-za,
ich soll das Op-fer sein.
mi vò sa-gri-fi-car.

dim

poco calando *pp* *ritempo*

Ro-ber-to, du darfst nun hof-fen!
Ro-ber-to, bor dei spe-ra-re!

cres *f* *f* *pp*

Ich geh zum To-de ein,
Mi vò sa-gri-fi-car,
ich geh zum To-de ein.
mi vò sa-gri-fi-car

f *p* *f* *p*

3 3 3 3 2050. I.

Ich geh zum To-de ein,
 Si, mi vo'sa gri-fi-car

ich geh, ich geh zum To-de ein,
 a te mi vo'sa gri-fi-car, loco zum To-or-or-tu

dei spe ein rar! loco
 gva

decres *p dim* *attacca*

No 5. MARCIA.

The musical score for "No 5. MARCIA" on page 60 is written for piano. It consists of seven systems of grand staves. The tempo is marked as quarter note = 96. The score includes various dynamics such as *pp*, *p*, *cres*, *f*, and *mf*. Trills (*tr*) are used throughout the piece. The notation includes treble and bass clefs, time signatures, and various musical symbols like slurs and accents.

Nº.6. DUETTO E CORO.

Fernando.

Fernando e Carlo.

Andante.

(♩=88)

O Freund! ich kanns nicht
In - van spie - gar - - ti

sa - gen, was mir das Herz be - wegt. Welch selt - sam banges Za - - gen,
ten - to l'am - ba - scia ed il do - lor, che affet - to i - gno - to, io. sen - - to -

welch selt - sam banges Za - - gen, welch banges Za - - gen, mir in der
che af - fet - to i - gno - to io sen - - to, che i - gno - to af - fet - - to, che op - pri - - me, op -

Brust, mir in der Brust sich regt. Als Feind. hier ein - zu - -
pri - me questo, que - sto cor. Per - chè con tan - ta

zie - hen, das lässt nicht froh mich sein, das lässt nicht froh mich sein, mir ist's als sollt ich
 cu - ra l'as - sal - to ac - ce - - le - rar? l'as - sal - to ac - ce - - - le - rar? vor - rei da que - ste

fliehen, mir ist's als sollt ich flie - hen, als sollt ich fliehen, und doch zieht's mich hin -
 mu - ra vor - rei da que - ste mu - ra, da que - ste mura, fug - gir vor - rei, fug -

cres *ff* *decres* *p* *pp*

ein, zieht's mich hin - ein und doch und doch zieht's mich hin - ein. Wo - - zu solch thö - richt
 gir, e pur re - star, vor - rei fug - gir, e pur re - star. Qual fol - - le sen - ti - -

Carlo.

Sinnen? Lass uns die That be - gin - nen! Was auch des Innern Stimme spricht, Ge - hor - chen, Ge -
 mento! non gio - va il pen - ti - men - to! ti chia - ma all'opra il tuo do - ver, guerri - ro! guer -

fp *fp* *cres* *f*

Fernando

O - Freund ich kanns nicht sa - gen, was mir das Herz bewegt.
 In - van spie - gar - ti ten - to l' am - bas - cia del mio cor
 hor - cheu, ist des Krie - gers Pflicht. Lass, o lass mein Freund das thö - richte
 rie - ro! la - scia il vil pen - sier. La - scia omai quel fol - te sen - ti -
 Welche seltsam banges Za - - - gen, welche seltsam banges La - - - gen mir in der
 che af - fet - - to igno - to io sen - - to in van spiegarti oi ten - - to che oppri - me
 Sin - nen? Lass uns die That mit kühnem Muth be - ginnen. Was auch des Innern Stimme
 men - to! vie - ni all' opra, che ti gio - va il pen - ti - mento, vie - ni, ti chiamaituo do -
 Brust mir in der Brust, mir in der Brust sich
 l'al - ma, op - pri - me l'al - ma l'al - ma di do -
 spricht Gehorchen ist des Kriegers Pflicht, des Kriegers Pflicht, Ge - hor - ehnen ist des Kriegers, ist des Krie - gers
 ver, guerriero, lascia pu - re un tal, un tal pen - sier! il tuo do - ver dall' al - ma tol - ga tal pen -
 ca - lan - do
 ca - lan - do

2050. I.

Allegro con brio. (♩ = 80)

regt. lor.
Pflicht. sier.
pp *cres*

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, both in G major and common time. The bottom two staves are piano accompaniment in G major and common time. The piano part begins with a piano (*pp*) dynamic and includes a *crescendo* marking.

Chor der Soldaten.
Coro di Soldati.

Es le - - - be der Krieg! Zum Kamp - fe zum Sieg! Es
Ev - - vi - - - va il va - - lor! la guer - - ra e l'o - nor!

f

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines enter with the lyrics "Es le - - - be der Krieg! Zum Kamp - fe zum Sieg! Es Ev - - vi - - - va il va - - lor! la guer - - ra e l'o - nor!". The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic and continues the rhythmic accompaniment.

le - be , es le - be der Krieg! zum Kamp - fe , zum Kampfe , zum Sieg! zum
vi - va la guer - ra e lo - nor! ev - - vi - - va , sie - vi - - va l'o - nor! la

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines enter with the lyrics "le - be , es le - be der Krieg! zum Kamp - fe , zum Kampfe , zum Sieg! zum vi - va la guer - ra e lo - nor! ev - - vi - - va , sie - vi - - va l'o - nor! la". The piano accompaniment continues with the same accompaniment.

8va.....loco

2050.1.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. It includes an *8va* (octave) marking and a *loco* marking. The system ends with the number "2050.1." at the bottom.

Kamp - fe, zum Sieg! Es le - be der Krieg! Zum Kamp - fe, zum
 guer - ra eil va - lor, la guer - ra eil va - lor! la guer - ra eil va -

Sieg! zum Sieg! Wohl - an denn, wohl -
 lor! zu lor! nor! All^o er - ta! all^o.

Fernando.

an denn! Ihr mu - thigen Krie - ger, wohlan, ihr mu - thigen Krie - ger, seid stark in dem Kampf, in dem
 er - ta! Carlo. acquista - tegli al - lo - ri, or - su, il fie - ro ne - mi - co il fie - ro ne - mi - co ca -

Kampf der Noth, er-ringt euch den Lor-beer des Sie-gers, zum Kamp-fe auf Le-ben und Tod! zum
drà, sì, sì! v'infiam-ma vit-to-ri-giài co-ri, fiacca-toil super-bo sa-rà! *il*

Kampf der Noth, er-ringt euch den Lor-beer des Sie-gers, zum Kamp-fe auf Le-ben und
drà, sì, sì! v'infiam-ma vit-to-ri-giài co-ri, loco fiac-ca-toil super-bo sa-

Kampfe auf Le-ben und Tod! Wohl-
fi-e-ro ne-mi-co ca-drà! *All'*

Tod, auf Le-ben und Tod!
rà, fiac-ca-to sa-rà!

Chor. Es le-be, es le-be der Krieg, zum Kampfe, zum Sieg! es le-be der Krieg, zum Kamp-fe!
Ev-vi-va, sì, ev-vi-va il va-lor, la guer-ra e l'ò-nor, ev-vi-va l'ò-nor, all' ar-mi!

an denn, wohlan, wohlan
 er - - ta! or - sü! fiacca - - - - to,

zum Kampfe auf Le - ben und Tod, zum
 fiac-ca - - toil super - - bo sa - rä, fiac-

Wohl - an, wohl - an zum Kampfe, zum Kampfe, zum Kampfe auf Le - ben und
 Or - - sü! or - - sü! all' er - ta! all' er - ta! il fie - - ro ne - mi - co ca -

pp zum Kampfe, zum Sieg!
 all' er - ta! all' erta!

pp

pp *f*

Kamp - ca - - - - fe!
 ca - - - - to!

Tod, *p* wohl - an, zum Kampfe, zum Sieg, zum *f* Kampfe,
 drä, or - - sü! all' ar - mi! or - - sü! all' er - ta!

pp Es le - - be der Krieg, zum Kamp - fe, zum Sieg! *f* Es le - be der
 all' er - ta! si, si, all' ar - - mi! or - - sü! ev - vi - va la

pp *f*
 8va... loco

Wohlan zum Kamp - fe auf Le - ben und Tod! wohl - an,
il fie - - ro ne - mi - - co fiac - ca - to ca - dra! or - sü!

Krieg zum Kamp - fe zum Sieg! Es le - - be der Krieg, zum Kamp - fe zum
guer - ra; ev - vi - va il va - lor! *ev - - vi - - va la guer - - ra, ev - - vi - - va il va - -*

p *f*

wohl - an, zum Kamp - fe auf Le - ben und Tod! wohl an, wohlan, wohl - -
fiac - ca - - to Nil su - per - bo ne - mi - co' ca - dra! or - sü! or - sü! or - - -

Sieg! Es le - - be der Sieg, zum Kampfe, zum Sieg! es le - be, es le - be der
lor! *ev - - vi - va il va - lor, la guerra e lo - nor, la guerra, la guerra e lo - -*

p *f* *cres*

an
su!
zum Kampfe auf Le - ben und Tod! wohl - an, wohl - an zum Tod!
fiac - ca, toil super - bo ca - dra, ca - dra! ca - dra, ca - dra!

Krieg!
nor,
zum Kampfe, zum Kamp - fe zum Sieg! zum Sieg! zum Sieg!
ev - vi - va la guer - ra il va - lor, lo - nor, lo - nor!

f

8va. *ff*

loco

N^o 7. RECITATIVO ED ARIA.

Allegro
con brio.

(♩ = 76)

Graf.

Recit. Wag ich es zu den-ken? ich ge-ächtet?
 che? pos-si-bil fi-a? io pro-scritto?

ge-ächtet?
 pro-scritto?

più lento.

Treu demThronmit Gut und Le-ben, Treu demThronmit Gut und
 Io giammai di fè man-ca-i, più di me la pa-tria a-

dim calando p

Le-ben, und ge-ächtet!
 ma-i, e pro-scritto!

schonumringt mit Fein-den, Preis ge-ge-ben ih-rem
 Non mi re-sta un drit-to che mi salvi all'onta an-

Allegro molto.

Hohn!
cor?

Ohne Mittel mich zu retten!
Da'ne_mici oppresso e vit-to?

f

poco a poco più moderato.

Clar

Adagio.
pp

Theu-res Bild_niss mei-ner Gat_tin
Om_bra di mia mo_glie ca-ra

be_glei-te du den ar-men Flüchtling!
calmai omai la pe_na a_ma-ra,

pp

Ge_lieb - te!
Te_so - ro

Ge - lieb - te!
di - let - to!

Wohl im Gra - be dir!
con - so - la il mio pet - to!

pp

Ach, du fühlst nicht mehr den Schmerz;
Ma non sen - ti quel do - lor;

aus des treu - en Volkes Mitte,
di strappar dal fi - do co - re

von des ar - - men
la mia fi - - glia ed

sempre crescendo

Kin - des Sei - te,
il suo a - mo - re,

aus der Vä - ter würd'gem Sit - ze, gleich Verbre - - chern fort - geschleppt.
i miei sud - di ti la - sciar, poi que' li - - di a abandonar.

accelerando il tempo.

f

Allegro.

Kann ich fa - ssen den Ge - dan - ken?
qual pensier fu - nesto e tri - sto!

kann ich fassen?
non re - sisto!

f f f

Aria. Larghetto. (♩ = 84)

Wen der Grö - sse Pracht um - flo - ssen, wer des Le - bens Glück ge -
Son spa - ri - ti i so - gni mi - ei, già pas - sa - ti i gior - ni

fp

nos - sen, der nur ah - - net mei - nen Schmerz, der nur ah - net mei - nen Schmerz.
 be - i, son pas - sa - - ti i gior - ni be - i del - la mia fe - li - ci - tà.

Ar - muthweiss ich zu er - tra - gen, weiss dem Glü - cke zu ent - sa - gen, doch die
 E - ve - ru - no ca - ro ogget - to da con - for - to a que - sto pet - to, se dal
 loco

Schmach durch - bohrt mein Herz, doch die Schmach durchbohrt mein Herz. E - wig
 duol strac - cia - to stä, se dal duol strac - cia - to stä. Ca - ra

doch mit That und Wor - ten, bleib ich treu dem Va - ter - lan de!
 pa - - tria, il gra - to co - - re ti ram - men - ta pien d'a - mo - re,

E - wig treu in That und Wort, bleib ich treu dem Va - - - ter -
ben - ché io t'ab - ban - do - no or or, l'al - ma mia qui re - - - sta o -

lan - de! E - wig treu in That und Wort, E - wig treu in That und
gnor. Cor. gnor. Cor. l'al - ma mia qui re - sta o -

Wort, bleib ich treu, bleib ich treu, bleib ich treu dem
gnor, si, pur re - sta gut, re - sta l'al - ma,
8va loco

Va - - - ma - ter - land!
l'al - ma mia o - gnor! Cor. *pp*

f *Fl.* *Clar.* *Cor.* *cres* *f* *loco* *pp*

The musical score is arranged in four systems. Each system contains a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The first system includes parts for Flute and Clarinet. The second system includes parts for Cor Anglais. The score includes various musical notations such as dynamics (f, pp), articulation (cres, loco), and performance instructions (Cor.). The lyrics are in German and Italian, with some words in italics.

Nº 8. FINALE. I.

Fernando.

Allegro molto. (♩ = 92)

Fern.

Carlo.
Graf.

Auf! die Thü-re! Nicht ge-
Via, a - pri - te! non tar -

Auf! die Thü-re! Nicht ge-
Via, a - pri - te! non tar -

Pianoforte.

zau - dert!
da - re!

Graf.

zau - dert! Horch! es ist um mich ge - sehn.
da - re! Ve! mi sento, oh dio! man - car!

Fern.

Graf.

Auf! die Thü - re! nicht ge - zaudert!
Via, a - pri - te! non tar - da - re!

Roberto.

Horch! es ist um mich ge - sehn.
Io mio sento, oh Dio! man - car!

Nichts
D'or -

Auf! die Thü - re! nicht ge - zaudert! Fort!
Via, a - pri - te! non tar - da - re! Ah! ihr müs - set schnell ent - fliehn.
chio vi po - trei - ce - la - re,

Fort sie dür - fen euch nicht
non vi deb - bo - no tro -

Graf.

schützt dies grei-se Haar, es ist um mich ge-sehnh, um mich ge-sehnh.
 ror mi ge-la il cor, mi sen-to, oh Dio! mi sen-to, oh Dio! man car.

sehn! Fort, ihr müs-set schnell ent-gehn! Fort, nur fort!
 var, no! non vi deb-bon tro-var, via, fug-giam!

Chor der Soldaten (von aussen) Auf-ge-macht! Auf ge-macht! Auf ge-
 Coro di Soldati (di fuori.) Non tar-da-te! non tarda-te! vi sbri-

Ha! nichts schützdies greise Haar, nichts schützdies greise Haar, nichts
 ve! d'or_ror mi ge-la il cor, d'or_ror mi ge-la il cor, d'or - -

es drän-get die Ge-fahr. Fort, nur fort es drän-get die Ge-fahr, es
 cresce il pe_riglio or or, via! fug-giam! cresce il pe_riglio or or, cre - -

macht! Auf-ge-macht!
 ga-te! vi sbri-ga-te!

schützt dies grei - se Haar.
ror mi ge - la il cor .

dränget die Ge - fahr.
sce il pe - ri - gli - o - r - or .

Auf! die Thü - re!
Sü, ci a - pri - te!

Auf! die Thü - re!
Presto a - pri - te!

Darf ich trauen deinem Wort?
Ma fi - darmi in te possio?

Darf ich trauen auf dein Wort?
Dun - que in te fi - dar poss' - io?

Oh - ne Zögern schliesset auf!
Pre - sto! a - pri - te! non tar - dar!

en könnt ihr. Fort!
- ti è il mio de - sio .

Auf mich bau - en könnt ihr. Fort!
li - be - rar - - ti è il mio de - sio!

p Darf
Ma

Fort nur fort!
via, fug - gi - te!

Fort nur fort!
via, fug - gi - te!

Auf mich bau -
Li - be - rar -

f *p* *f* *p*

Chor.

cres f

Graf.

So ist's denn des Schicksals Schluss, dass ich Alles
Non ti sa - zio avver - sa sor - te! che ve - nis - se

Clar. *p pp*

lassen muss, was mir Lebensglück gewährt! (Der Graf öffnet eine durch ein grosses Gemälde verborgne Thür)
pur la mor - te! Li - ra tua po - tria pla - car! (Il conte apre una porta nascosta dietro una pittura.)

Fort, ist euch die Freiheit werth, nur fort!
Ma, ma non po - te - te più re - star!

deces pp

die - ser Aus - gang steht uns of - fen. Wo die
Cen' an - diam per que - sta stan - za, que - sto

Fort. Ihr dürft das Beste
Non per - de - te la spe -

eres f

Eh - re wird be - droht, wo die Eh - re wird be - droht, spricht das mäch - tig - ste Ge -
scam - po cer - co an - cor, que - sto scam - po cer - co an - cor, que - sto scam - po cer - co an -

hof - fen, wo die Frei - heit wird be - droht, spricht ein mäch - tig - ges Ge -
ran - za, lã ce - la - te - vi per or, lã ce - la - te - vi per

gva loco gva

Fernando.

Nun! wohl - an, so bre - chet ein! Wohl - an, so bre - chet ein! wohl -
Carlo. Ben, sfor - za - to al fin sa - rã, e la por - ta ce - de - rà, sfor -

Nun wohl - an so bre - chet ein! bre - chet ein! wohl -
Graf. Ben, sfor - za - to al fin sa - rã, ce - de - rà, sfor -

bot. Drum fort!
Roberto. cor: an - diam!

drum fort! drum
an - diam! an -

bot. Drum fort!
or! an - diam!

drum fort!
an - diam!

Chor der Soldaten.

Auf!
Sü!

auf! im Sturmhin -
a noi ce - de -

an, so bre- chet ein, wohl- an, so bre- chet ein! wohl- an, wohl-
 za- to al fin sa- rà! la por- ta ce- de- rà! già ce- de-

an, so bre- chet ein wohl- an, so bre- chet ein! so bre- chet ein, wohl- an, wohl-
 za- to al fin sa- rà! la por- ta ce- de- rà! sì, ce- de- rà, già ce- de-

fort! drum fort!
 diam, an- diam { Beide ab, die Thüre hinter sich verschliessend.
 Tutti due vanno via, chiudendo la porta. }

drum fort! drum fort!
 an- diam! an- diam!

ein! Auf! auf! im Sturmhin- ein, im Sturm- hin- ein, wohl- an, wohl-
 rà! la por- ta ce- de- rà, sì, ce- de- rà, sì, a noi la

ra! la porta al fin pur ce- de- rà!

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein.

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein!
 rà! la porta al fin pur ce- de- rà!

ein, im Sturmhin- ein auf, auf im Sturm- hin- ein.
 por- ta ce- de- rà, sfor- za- ta al fin sa- rà!

ra! la porta al fin pur ce- de- rà!

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein.

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein!
 rà! la porta al fin pur ce- de- rà!

ein, im Sturmhin- ein auf, auf im Sturm- hin- ein.
 por- ta ce- de- rà, sfor- za- ta al fin sa- rà!

ra! la porta al fin pur ce- de- rà!

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein.

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein!
 rà! la porta al fin pur ce- de- rà!

ra! la porta al fin pur ce- de- rà!

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein.

an! so bre- chet ein, so bre- chet ein!
 rà! la porta al fin pur ce- de- rà!

{ Soldaten brechen die Thüre ein. }
Isoldati rompono la porta.

ff Ped

Fernando. { *erstaunt.* }
attonito.

Um-sonst!
In-van!

Carlo.

Um-sonst!
In-van!

Pietro.

kei - ne See - le!
vo - to è tut - to!

Ent - - flohn!
Fug - - gi!

Nicht mög - lich!
Fia ve - ro?

{ *zu Pietro* }
Carlo a Pietro

kei - ne See - le!
tut - to tut - to.

Pietro.

Weh dir Schur - - ke, hast du uns be -
Guai fel - lo - - ne! son da te tra -

Ent-flohn! Nicht mög - lich!
fug - gi! Fia ve - ro!

nicht
fia

Chor.
p kei - ne See - le!
Vo - to è tut - to!

kei - ne See - le!
vo - to è tut - to!

Fernando.

Carlo. *kei-ne Seele!
po-to è tutto!*

tro-gen! Hast du uns be-tro-gen!
di-to, quale inganno ar-di-to!

fast wun-der-
mi-ra-co-

möglich!
ve-ro? Nicht aus dem Schlos-se kann er seyn, drum fol-get mir, bald ho-len wir ihn ein.
Mi se-gui-ta-te, via di qua, lon-ta-no e gli es-ser non po-trà.

*kei-ne See-le!
vo-to è tut-to!*

{ Carlo geht mit Pietro und einigen Soldaten, ab.
Carlo parte con Pietro ed alcuni Soldati. }

bar er-scheintes mir, wohl-an, wohl-an, ich fol-ge dir!
lo-so in ver ap-par, an-diam, la pre-da a ri-tro-var!

cres

Fernando. { indem er auf einen Tische das vom Grafen vergessene Bild findet. }
trovando l'immagine dal Conte lasciata.

Recit. Ha! was seh' ich! welche Zü-ge! aus des Her-zens in-tern Tie-fen steigt Er-inn-rung mah-nend
Ma che ve-do! questo aspet-to! nel pro-fondo inter-no pet-to il mio cor rav-vi-va or

Più lento

pp

Allegro. Lento. Allegro. Lento.

auf. Die_ses Ant_litz, ern_ster zwar und äl_ter, führt das Bild des hol_den
 or! que_sto ci_glio men lu_cen_te pu_re, si, tu il sei che a-do-ro an -

Allegro.

Mädchens vor die See - le mir zu_rück, die ich in Pa_lermo, als die Pferde hin mit ihr / zum na_hen Abgrund
 co - ra, dol_ce ben_ del fi - do sen, dal_la cer-ta morte ti sal_vai con braccio forte quando al preci - pi-zio or -

Andante (♩ = 84)

stürzten, vom Ver_der - ben retten durfte.
 ren_do stette il tuo destriertremendo!

Fl.
 Clar. pp

Mit ei_nes En_gels zar_ter Stim_me, spricht der Er_inn' - rung hol_de Macht!
 Mi par_là dol_ce_mente all' al_ma di ri_membranza il soa_vear_dor, Clar.

dol

du Friedens klang in Stur - mes Grim - me, du Son - nen - -strahl in
 ed il fu - ro - - rein - ter - no cal - ma, de - stan - do in me l'an

adlib.

cres cres f

Allegro. (♩. = 66.)

schwar - zer Nacht! du Son - nen - strahl in schwarzer Nacht!
 ti - co a - mor, de - stan - do in me l'an - ti - co a - mor.

p pp dim

Clar.

{ Laura erblickend. }
 { mirando Laura. }

Him - mel, was seh ich?
 Cie - lo che mi - ro?

cres

Ist es Wahr - heit?
 è so - gno, o ve - ro?

Ist es Traum?
 lo cre - do ap - pen.

ist es Wahrheit? Ma fia ve-ro? ist es Traum? mi bat-te il sen! dies Ent-zü-cken or fe-li-ce fass' ich so-no ap-

Laura. {in grosser Bestürzung.} {vee-mente commossa.}

Ha! wel-che Zü-ge! Deh! qual sem-bian-te! wel-che Zü-ge! tre-mail co-re! Ew'-ge All-macht steh mir bei! wel-che ah, mi sen-to in-te-ne-rir qual sem-

kaum. pien!

Zü-ge! bian-te! wel-che Zü-ge! tre-mail co-re! Ew'-ge All-macht, Ew'-ge All-macht ah, mi sen-to ah, mi sen-to in-

ist es Wahr-heit? ah, mi tre-ma, ist es Traum? tre-mail sen, dies Ent-zü-cken, dies Ent-zü-cken io sa-rò fe-li-ce appien, fe-

Gianettina.

steh' mir bei!
te - ne - rir.

Carlo. *bei Seite.
in disparte.*

Se nel

fass' ich kaum.
li - ce ap - pien!

Nun wahr - lich das ist stark!
Ah, ch'io comprenda al - men

lie - - ben schon und se - hen
che - - gli con - fon - de il

f *p*

Gian.

Tap - - - - - ā fern zient Mil - - - de,
sen a - ve - te o - no - re, wir sind schuld - los, lasst uns

par - - - - -

kaum
sen.

nun wahr - lich das ist
Ch'io com - prende - si al -

f *p*

frei.
tir,

Fernando.

Tap - - - - - se a fern zient Mil - - - de,
vol, se a ve - te o - no - re, wir sind

ci la - - - - -

Die - se Zü - - ge, die ser Blick!
Ca - ra im - - ma - go qui nel cor, Anselmo

stark,
men

lie - ben schon und se - hen kaum.
che - - gli con - fon - de il sen.

Es ist um uns ge
Co - rag - gio loco pur, fa -

f *fp*

schuld_los, lasst uns frei.
 scia - te pur par - tir.

Carlo. die - se Zü - ge! die - ser Blick! was seh' ich jetzt in
 dol - ce im - ma - go qui nel cor, mi ri - de - sti il

nun das ist stark, nun wahrlich das ist stark.
 ma, ma, che pur con fon - de il suo sen.

sche - hen, ver - lie - ret ihr den Muth. Es ist um uns ge - schehn, ver - lie - ret ihr den Muth!
 co - re! an - chei sep - pe fug - gir, sep - pe fug - gir, an - che - gli sep - pe già fug - gir.

pp

Laura. *zu Anselmo.*
a Anselmo.

Nicht den Kampf kann ich be - ste - hen, jetzt nicht kann ich vor ihm
 Av - vam - par sen - to il mio co - re d'un feb - bri - le in - ter - no ar -

Gian.

Fern. Tap - fern ziemt
 se voi nel

je - - - nem Bil - - - de, Al - - - les ruft sie mir zu - -
 Carlo. bel l'a - - - mo - - - re, ed av - - - vam - pi più l'ar - -

Anselmo. Nun
 Co - - -

Es ist um uns ge -
 Co - rag - gio pur! fä -

cres

2050. I.

tre-ten, jetzt nicht kann ich, jetzt nicht kann ich vor ihn tre-ten.
 do-re, d'un feb-bri-le d'un feb-bri-le, fie-ro ar-do-re!

Mil-de, wir sind schuld-los, lasst uns frei!
 sen a-ve-teo-nor, a-ve-teo-nor,

rück, Al-les ruft sie mir zu-rück.
 dor, ed-av-vam-pi-più l'ar-dor.

wahrlich! das ist stark, lie-ben schon und se-hen kaum.
 pet-to! se sa-pes-si, che gli con-fon-de il sen.

scheh'n, ver-lie-ret ihr den Muth, ver-lie-ret ihr den Muth!
 cor, sa-premo an-che fug-gir, sa-prem, sa-prem fug-gir!

Chor. Gott! was wird ge-scheh'n?
 Che di noi sa-rà!

f

Laura.

pp jetzt nicht kann ich vor ihn tre-ten, jetzt nicht kann ich vor ihn tre-ten.
Av - vam - par - mi sen - to il co - re d'un feb - bri - le in - ter - no - ar - do - re!

Gian: (zu Laura.) (a Laura.)

pp fas - set Muth o, fas - set Muth, fas - set Muth, o fas - set Muth!
Mia pa - dro - na, fa - te cor, mio pa - dro - na fa - te cor!

was wird ge - schehn? *pp* Ha! was wird ge - schehn? Ha! was wird ge -
non v'è pie - tà! che di noi sa - rà! nò, non v'è pie -

Fernando. { sich gewaltsam bewegend zu den Mädchen. } *Allegro non troppo.*
oormuo - vendosi alle ragazze.

Gu - te Kin - der, gu - te Kin - der, lasst das Bangen, lasst das
Questa an - - go - scia de - po - ne - te, questa angoscia de - po -

Anselmo.

Fas - set nur Muth! nur Muth!
Sù! fa - te, fa - te cor!

schehn? was wird ge - schehn?
tà! non v'è pie - tà!

Allegro non troppo. (♩ = 152)

Laura.

Fernando.

Ha - bet Mit - leid! habt Er - bar - men!
Voi - pie - ta di noi av - re - te,

Ban - gen, tre - tet nä - her, za - get nicht!
ne - te, non do - ve - te più tre - mar.

Gu - - - te
Que - - - sta an - -

Anselmo:

Wel - che
Ah, voi

fasset Muth! recht! nur recht kläg - lich!
Il ti - mor la - - scia il mio cor.

ha - bet Mid - leid! habt Er - bar - - men!
voi di noi pie - ta - de av - re - - te!

kin - der, lasst das Ban - gen, tre - tet nä - her, za - get nicht, tre - tet, tre - tet nä - her, tre - tet nä - her, za - get
go - scia de - po - ne - te, non do - ve - te più tre - mar, no, no, non do - ve - te, non do - ve - te più tre -

Lippen, welche Wangen, welche Lippen, und ein Blick aus dem das Glück der Liebe spricht, das Glück der Lie - be
troppo bel - le sie - te, e po - te - te v'ap - pres - sar, sì, troppo bel - le sie - te, e po - te - te v'appres -

ha bet Mit leid,
 voi av-re-te,
 nicht!
 mar!
 Gu-te
 Questa an.
 spricht.
 sar!
 Welche Lip-pen,
 ah, voi trop-po
 wel-che Wan-gen,
 bel-le sie-te,
 welch ein Blick!
 pur ve-nite
 Mädchen,
 v'appres-
 recht,
 voi, fas-set Muth! stellt euch nur recht kläg-lich an, recht!
 voi sa-pe-te di co-rag-gio m'in-fiam-mar, si, fas-set Muth, stellt euch nur recht kläg-lich an!
 voi sa-pe-te di co-rag-gio m'in-fiam-mar,

habt Er-bar-men, ha - - - bet Mit - leid mit mir Ar - - -
 voi pie-tà av-re - - - te - - - di voi, io più non vo' - - - tre - - -
 Kin-der, tre - - - tet nä - her, za - - - get
 go-scia de - - - po - ne - te, non tre - - -
 nein!
 sar, Dir, darf nicht ban - gen, tritt nur nä - her her zu
 si, pur ve - ni - te, pur ve - ni - te v'ap-pres -
 recht, stellt euch nur, recht kläg-lich an, stellt euch nur recht kläg - - - lich
 si, voi, si, voi sa-pe-te-lo di co-rag-gio m'in - - - fiam -

f *p* *f* *p*
cres *fp* *cres* *f*

Gianettina.

men Spot_tet frevelnd nicht der Ar - - - men, eu_er Scherzver_mehrt den Schmerzdes Un_glücks
 mar. Laz_zar-dia_mo, v'appres_sia - - - mo, ci appressiam sen_za tre_mar, sen_za tre_

nicht!
 mar, tre_tet nä_her za_get nicht,
 deh, ces_sa - te di tre_mar!

mir!
 sar, tritt nur näh_er her zu mir!
 pur ve - ni - te v'ap-pres_sar,

an!
 mar! fas_set Muth! o fas_set Muth!
 di co_rag_gio m'in - fiam - mar!

p *cres* *f* *po*

Laura

Gian.

Ha - bet Mit - - - leid!
 Ah! pie_ta - - - de!

hier, eu_er Scherzver_mehrt den Schmerzdes Un_glücks hier, spot_tet fre_velnd
 mar! ci appressiam! nò, nò, non vo_glio più tre_mar! voi pie_ta di

Fern.

Carlo. Gu - - te Kin - der, lasst das Ban_gen!
 Que - - sta an-go - scia de - po - ne - te;

Anselmo. Mäd - chen, nein! du darfst nicht za_gen!
 Bel - le in ve - ro trop_po sie_te!

fas_set nur Muth, fas_set Muth!
 sì, di co_rag_gio in-fiammar,

p

habt Er - bar - men!
 ah! pie - ta - de!

nicht der Ar - men!
 noi av - re - te!

spot - tet fre - velnd nicht der Ar - men, eu - er
 voi pie - tà di noi av - re - te, e non

tre - tet nä - her, zä - get nicht!
 non do - ve - te più tre - mar!

tritt nur nä - her her zu mir!
 non do - ve - te più tre - mar!

fas - set nur Muth, o fas set Muth!
 sì, di co - rag - gio m'infiammar!

Larghetto (♩ = 68.)

ha - bet Mit - leid, habt Er - bar - men!
 ah, pie - tà di noi av - re - te.

Scherz ver - mehrt den Schmerzyer. mehrt den Schmerz des Un - glücks hier!
 vo - glio più tre - mar, ah, pie - tà di noi av - re - te.

Lasst euch un - ser Flehn be -
 Muo - va il nostro pianto a -

Lasst euch un - ser Flehn be -
 Muo - va il nostro pianto a -

Carlo. Za - get nicht!
 non tre - mar!

Anselmo. Lasst euch un - ser Flehn be -
 Muo - va il nostro pianto a -

de cres *ff* *Larghetto*

2050. I.

grüssen, sprecht dem Unglück keinen Hohn, lasst es nicht die Diener bü_ssen, dass ihr gu - ter Herr ent -
 ma-ro vo-stro ge-ne-ro-so cor, se fug-gi il pa-drone ca-ro tut-to op-pres - so di do -

grüssen, sprecht dem Unglück keinen Hohn, lasst es nicht die Diener bü_ssen, dass ihr gu - ter Herr ent -
 ma-ro vo-stro ge-ne-ro-so cor, se fug-gi il pa-drone ca-ro tut-to op-pres - so di do -

grüssen, sprecht dem Unglück keinen Hohn, lasst es nicht die Diener bü_ssen, dass ihr gu - ter Herr ent -
 ma-ro vo-stro ge-ne-ro-so cor, se fug-gi il pa-drone ca-ro tut-to op-pres - so di do -

pp

flohn, lassteuchun_ser Flehn be-grüssen, sprecht dem Unglück kei_nen Hohn, o! lasst es
 lor. muo_vail no-stro pian-to a-ma-ro vo - stro ge-ne-ro-so cor, si muova or

flohn, lassteuchun_ser Flehn be-grüssen, sprecht dem Unglück kei_nen Hohn, o! lasst es
 lor. muo_vail no-stro pian-to a-ma-ro vo - stro ge-ne-ro-so cor, si muova or

{ Chor der Diener und Dienerinnen. }
 Coro de' Serventi.

Lasst es nicht die Diener bü_ssen, lasst es nicht die Die - ner bü_ssen. Erhöret uns!
 Se fuggi il padrone ca-ro, se fuggi il pa-dro - ne ca-ro, vi muova or or

p *f*

calando

Allegro.

nicht die Diener bü-ssen, dass ihr Herr ent-floh.
 or il no-stro cor, vo-stro ge-ne-ro so-cor!

nicht die Diener bü-ssen, dass ihr Herr ent-floh.
 or il no-stro cor, sì, il vo-stro cor! Carlo.

nicht die Diener bü-ssen, dass ihr Herr ent-floh.
 or il no-stro cor, sì, il vo-stro cor, ihr Herr vo-stro cor! Ei fug-

Er-hö-ret uns! Er-hö-ret uns!
 il rio do-lor, il rio do-lor,

Allegro. (♩ = 88)

p *f* *p*

{ Fernando, für sich.
in disparte. }

Ent-flohn? Ha fro-he Kunde!
 Ei fug-gi? dol-ce con-ten-to!

flohn? bö-se Stun-de! doch er ent-kommt uns nicht. ent-fug-
 gi? fa-tal mo-mento! ma noi l'ar-ri-via-mo ancor. ei fug-

p *f*

Fernando.

und ich that mei - ne Pflicht, und ich that mei - ne Pflicht, mei - ne
si sal - vò dal lor fu - ror. Fug - gi dal lor fu_ror, lor fu -

Carlo.

flohn, bö - se Stun - de! doch er entkommt uns nicht, doch er ent - kommt uns
gi! fa - tal mo - men - to! ma l'ar - ri - via - mo ancor, noi l'ar - ri - via - mo an -

Laura. {auf Fernando blickend
volgendolo sguardo a Fern.}

Pflicht! Ja, er ists, ich seh' ihn wie - der, ja er ists, ihn seh' ich wie - der, der zum Ret - ter, zum
ror. Desso e - gli è, non du - bi - ta - re! desso egli è, non du - bi - ta - re! e gli è il mio, il

Fernando.

nicht. Je - ne Zü - ge seh' ich wie - der, je - ne Zü - ge seh' ich wie - der, doch
cor! Des - sa pur po - trei abbrac - cia - re, ma per me, per me già è per - - - sa o

Ret - ter, zum Ret - ter mir ge - sandt, zum Ret - ter mir ge - sandt.
 mio. il mio li - be - ra - tor, il mio li - be - ra - tor!

sie, sie weilt in fer - nem Land; doch sie, sie weilt, sie weilt in fer - nem Land.
 gnor, per me già è per - sa o - gnor, per me, per me già è per - sa, per - sa ognor!

cres. f

Laura.

Schicksal beugst du ganz mich nie - der, dass ich jetzt ihn wie - der fand? Lie - bes -
 Per - chē mai sor - te spie - ta - ta qui tro - var - lo deg - gio ancor? E - pur

p

Laura.

Schick - sal, beugst du ganz mich
 per - chē mai sor - te spie -

stern, du strahlst nicht wie - der, und sie bleibt mir ab - ge - wandt, Lie - bes - stern, du strahlst nicht
 la sua im - ma - go a - ma - ta de - sta gio - ja poi do - lor, sì, la sua im - ma - go a -

cres f

nie - dar, dass ich jetzt ihn wie - der fand, ihn wie - - der fand, dass ich
 ta - ta qui tro - var - - lo deggio an - cor, tro - var - - lo an - cor? ri - tro -

wieder, und sie bleibt mir ab - ge - wandt, bleibt mir ab - ge - wandt, und sie
 ma - ta de - sta in me gio - ja e do - lor, e gio - ja e do - lor, de - sta in

p *cres* *f* *p*

jetzt ihn wie - der fand, dass ich jetzt ihn wie - der fand
 var per - chè lo deggio, qui tro - var - - lo deggio an - cor?

bleibt mir ab - ge - wandt, sie bleibt mir ab - ge - wandt.
 me gio - ja e do - lor, si, de - sta in me do - lor.

cres *f* *p calando*

Allegro vivace.

Giañettina } erstaunt auf Laura deutend.
 } *osservando Laura con sorpresa.*

Carlo. A - son - der - bar! sie
 scon - de in - van il

Allegro vivace. (♩. = 60.)

Tol - ler Mensch, ver - liebt, ver - liebt sich gleich.
 Li - que - fat - - to è già, è già d'a - mor.

f *p* *f* *p*

scheint so weich!
suo ros-sor!

{ Anselmo für sich. }
{ Anselmo in disparte. }

Muth An-selm^o, es glückt, es glückt der
So-lo a-stuzia a-stu-zia mi gio-va an-

Son-der-bar! sie scheint so weich, sie scheint so weich!
sconde in-va il suo ros-sor, il suo ros-sor!

Streich.
cor.

{ Fernando zu Anselm. } Gu-tes dürft ihr im-mer
{ Fernando a Anselm. } Tut-to puoi da me-spe-

hof-fen, a-ber re-det wahr und of-fen! lasst mich al-les treu er-
ra-re, schiet-to de-vi-pur par-la-re, nul-la nul-la a-me-ce-

{ Man sieht Roberto, mit einer Büchse bewaffnet auf der Gallerie hereinschleichen.
Roberto compari-sce nel fondo, un'archibuso sulla spalla. }

fah-ren sprecht wer seydt ihr? sprecht al-ter Mann.
la-re. Di! chi sei? di quat-me-stier?

f *p* *f* *decres*

Anselmo.
Mein ed-ler Herr, seit drei-ssig Jah-ren bin ich des Schlos-ses
Si-gnor, vi-vo-glio sod-dis-fa-re: da-ca-stel-lan-foil

pp *stacc.*

Fernando.
Ka-mio do-vel. Und die-se Mäd-chen? loco
do-vel. E-que-ste don-ne?

f *p*

sanft, be-schei-den?
di-si-bel-fio-re?

pp

Anselmo. { nicht ohne Verlegenheit.
un poco imbarazzato. }

Mei-ne Töch-ter
Son-le-fi-glie

Allegro.

loco diese bei - den, mei - ne Töch - ter
dimioamo - re fi - glie mi - e { Pietro herein eilend .
Pietro entra in fretta .

cres *f*

{ auf Laura deutend : mehr sprechend als singend.
Pietro. *additando Laura, quasi parlato.*

Ha! sie - he da!
 Ah! ec - co - la!

Fernando.

Pietro. da steht sie ja, voll Trug und List!
pre - dis - si giã, el - la sa - rã!

Wen mei - nest du?
 Chi mai sa - rã? { Roberto schießt Pietro nieder.
Roberto uccide Pietro.

Wisst die - se ist:
 Non co - no - sce - te - la?

Carlo.

Wen mei - nest du?
 Chi mai sa - rã?

p.

Allegro. (♩ = 100.)

Laura.

Ha! ent - setz - lich! ge - töd - tet, Mord! Ent - setz - lich! Mord!
 Qual fu - ro - re! as - sa - leil fie - ro co - re! ve!

Gianette.

Ha! ent - setz - lich! ge - töd - tet, Mord! Ent - setz - lich! Mord!
 Qual fu - ro - re! as - sa - leil fie - ro co - re! ve!

Fernando.

Ha! ent - setz - lich! ge - töd - tet, Mord! Ent - setz - lich! Mord!
 Qual fu - ro - re! as - sa - leil fie - ro co - re! ve!

Carlo.

Ha! ent - setz - lich! ge - töd - tet, Mord! Ent - setz - lich! Mord!
 Qual fu - ro - re! as - sa - leil fie - ro co - re! ve!

Anselmo.

Ha! ent - setz - lich! ge - töd - tet, Mord! Ent - setz - lich! Mord!
 Qual fu - ro - re! as - sa - leil fie - ro co - re! ve!

Chor
 der Diener
 und
 Dinerinnen.
 Coro
 di serventi.

Ha! ent - setz - lich! Mord! ge - töd - tet, Mord!
 Qual fu - ro - re! qual fu - ro - re! ve!

Chor
 der Soldaten.
 Coro
 di soldati.

Ha! ent - setz - lich! Mord! ge - töd - tet, Mord!
 Qual fu - ro - re! qual fu - ro - re! ve!

Pianoforte.

Allegro. (♩ = 100.)
 ff rf

Ha! ha! Mord! Ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich! Mord!
ve! ve! ve! il fie - ro cor che as - sa - le! ve!

Mord! ha! ent - setz - lich, Mord! Ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich! Mord!
qual fu - ror as - sa - le il cor! il fie - ro cor che as - sa - le! ve!

Mord! ha! ent - setz - lich, Mord! Ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich! Mord!
qual fu - ror as - sa - le il cor! il fie - ro cor che as - sa - le! ve!

Mord! ha! ent - setz - lich, Mord! Ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich! Mord!
che as - sa - le il fie - ro cor! il fie - ro cor che as - sa - le! ve!

Mord! ha! ent - setz - lich, Mord! Ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich! Mord!
che as - sa - le il fie - ro cor! il fie - ro cor che as - sa - le! ve!

Ha! ha! Mord! Mord! Ge - töd - tet! Mord!
ve! ve! ve! qual fu - ro - re! ve!

Ha! Mord! ha ent - setz - lich, Mord! Mord! Ge - töd - tet! Mord!
qual fu - ro - re as - sa - le il cor! qual fu - ro - re! ve!

Ha! Mord! ha ent - setz - lich, Mord! Mord! Ge - töd - tet! Mord!
qual fu - ro - re as - sa - le il cor! qual fu - ro - re! ve!

Ha! ha! ent - setz - lich, Mord! Mord! Ge - töd - tet! Mord!
che as - sa - le il fie - ro cor! qual fu - ro - re! ve!

Ha! ha! ent - setz - lich, Mord! ge - töd - tet! Mord! ge - töd - tet! Mord! Ent - setz - lich!
qual fu - ror as - sa - le il cor, as - sa - le il fie - ro, fie - ro cor! ve! qual fu -

Ha! ent - setz - lich, Mord! *ah qual fu - ro - re as - sa -* *loco* *8va*

f f f

Ge-töd-tet! Mord! Ent-setzlich!
il fie-ro cor as-sa-le!

Ge-töd-tet! Mord! Ent-setzlich!
il fie-ro cor as-sa-le!

Ge-töd-tet! Mord! Ent-setzlich!
il fie-ro cor as-sa-le!

Ge-töd-tet! Mord! Ent-setzlich!
il fie-ro cor as-sa-le!

Ge-töd-tet! Mord! Ent-setzlich!
il fie-ro cor as-sa-le!

Mord! Ge-töd-tet!
qual fu-ro-re!

Mord! Ge-töd-tet!
qual fu-ro-re!

Mord! Ge-töd-tet! Mord!
ror as-sa-le il cor!

Wel-cher Fre-vel an die sem Ort!
Ah! mi ge-la, mi ge-la il pet-to

Fluch dem
di ter-

Fluch dem
di ter-

Fluch dem
qual fu-

8va loco

p

2050.1.

Mord! ve! Ge - töd - tet! Mord! Den Ver - rät - her ereilte Mord! Höl - len - stra - fe harrt, harrt seiner
 mi ge - la il cor! la giu - sti - zia chiede or di pu - nir an - cor il tra - di -

Mord! ve! Ge - töd - tet! Mord! Höl - len - stra - fe harrt, harrt seiner
 mi ge - la il cor! di pu - nir an - cor il tra - di -

Mör - der! ro - re! Fort! zur Ra - che fort! Fluch ve! dem Mörder zur
 vi - - le tra - di - tor! qual fiero fu -

Mör - der! ro - re! Fort! zur Ra - che fort! Fluch ve! dem Mörder zur
 vi - - le tra - di - tor! qual fiero fu -

Mord! ve! Ge - töd - tet! Mord! Höl - len - stra - fe harrt, harrt seiner
 mi ge - la il cor! di pu - nir an - cor il tra - di -

Mord! ve! Ge - töd - tet! Mord! Höl - len - stra - fe harrt, harrt seiner
 mi ge - la il cor! di pu - nir an - cor il tra - di -

Mör - der! ro - re! Fort! zur Ra - che fort! Fluch ve! dem Mörder zur
 vi - - le tra - di - tor! qual fiero fu -

Mör - der! ro - re! Fort! zur Ra - che fort! Fluch ve! dem Mörder zur
 vi - - le tra - di - tor! qual fiero fu -

ff *p* *2050. I.* *ff*

dort! Höl - len - stra - fe harrt seiner dort, Höl - len - stra - fe
 tor! di - pu - nir il tra - di - tor! la giu - sti - - zia

Rache, fort! zur Rache fort! Fluch! zur Rache fort, zur Rache fort!
 ror! io ge - lo di ter - ror! ve! mi ge - la il pet - to di ter - ror!

Rache, fort! zur Rache fort! Fluch! zur Rache fort, zur Rache fort!
 ror! io ge - lo di ter - ror! ve! mi ge - la il pet - to di ter - ror!

dort! Höl - len - stra - fe harrt seiner dort, Höl - len - stra - fe
 tor! di - pu - nir il tra - di - tor! la giu - sti - - zia

dort! Höl - len - stra - fe harrt seiner dort, Höl - len - stra - fe
 tor! di - pu - nir il tra - di - tor! la giu - sti - - zia

Rache, fort! zur Rache fort! Fluch! zur Rache fort, zur Rache fort!
 ror! io ge - lo di ter - ror! ve! mi ge - la il pet - to di ter - ror!

4050.1.

har -t sei - ner, Höl - len - stra - - - fe, har -t sei - ner dort. Höl - len -
 chie - de, si, chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, di pu -

har -t sei - ner, Höl - len - stra - - - fe, Höl - len - stra - - - fe
 chie - de, si, chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, di pu -

Fluch dem Mör - der! Fluch dem Mör - der! zur Ra - che fort, zur Ra - che
 la ven - det - ta chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, pu - - - nir - - - che pu -

Fluch dem Mör - der! Fluch dem Mör - der! zur Ra - che fort, zur Ra - che
 la ven - det - ta chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, pu - - - nir - - - che pu -

har -t sei - ner, Höl - len - stra - - - fe har -t sei - ner dort. Höl - len -
 chie - de, si, chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, di pu -

har -t sei - ner, Höl - len - stra - - - fe har -t sei - ner dort. Höl - len -
 chie - de, si, chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, di pu -

har -t sei - ner, Höl - len - stra - - - fe har -t sei - ner dort. Höl - len -
 chie - de, si, chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, di pu -

Fluch dem Mör - der! Fluch dem Mör - der! zur Ra - che fort, zur Ra - che
 la ven - det - ta chie - - - de or or, si, chie - - - de or or, pu - - - nir - - - che pu -

sei - - - ner dort.
 chie - - - de or or,

2050. I.

The musical score is arranged in systems. The first system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics for the first system are:

 Top vocal: *stra - fe harrt dort!* / *nir il tra - di - tor, si!* / Den Ver - rath - - er er -
 Middle vocal: *harrt sei - - ner dort!* / *nir il tra - di - - tor, si!* / Den Ver - rath - - er er -
 Bottom vocal: *fort! zur Ra - - che fort, zur Ra - che, zur Ra - che, zur Ra - che, zur Ra - che fort!* / *nir il tra - di - - tor, ven - det - ta, ven - tet - ta, ven - tet - ta, di - man - da or or,*

 The second system continues with:

 Top vocal: *stra - fe harrt sei - - ner dort!* / *ni - - re quel tra - di - - tor!* / Den Ver - rath - - er er -
 Middle vocal: *strafe harrt dort!* / *nirti tra - di - - tor!* / Den Ver - rath - - er er -
 Bottom vocal: *strafe harrt seiner dort!* / *nirti vil tra - di - - tor!* / Den Ver - rath - - er er -
 The piano accompaniment in the second system has dynamic markings *mf* and *2050. I.*

 The third system contains:

 Top vocal: *fort zur Ra - - che fort, zur Ra - che, zur Ra - che, zur Ra - che, zur Ra - che fort!* / *nir l'in - gra - - to cor, ven - det - ta, ven - tet - ta, ven - tet - ta, di man - da or or,*

 The piano accompaniment continues with *mf* markings.

Più presto. (♩ = 144)

eil - te Mord. Höl - - len - stra - fe harrt sei - - ner dort.
 gra - to cor, di pu - ni - re quel tra - - di - - tor!

eil - te Mord. Höl - - len - stra - fe harrt sei - - ner dort.
 gra - to cor, di pu - ni - re quel tra - - di - - tor!

Fluch dem Mör - der, zur Ra - che, zur Ra - - che fort. zur
 di pu - nir di pu - ni - re quel tra - - di - - tor! ven -

Fluch dem Mör - der, zur Ra - che, zur Ra - - che fort. Fluch dem Mör - - der, zur
 di pu - nir di pu - ni - re quel tra - - di - - tor! si, ven - det - - ta, ven -

eil - te Mord. Höl - - len - stra - - fe harrt, harrt sei - - ner dort.
 man - da or, or, di pu - nir lin - - gra - - to tra - - di - - tor!

eil - te Mord. Höl - - len - stra - fe harrt, harrt sei - - ner dort.
 man - da or, or, di pu - nir lin - - gra - - to tra - - di - - tor!

eil - te Mord, Höl - - len - stra - fe harrt, harrt sei - - ner dort.
 man - da or, or, di pu - nir lin - - gra - - to tra - - di - - tor!

eil - te Mord, Höl - - len - stra - fe harrt, harrt sei - - ner dort.
 man - da or, or, di pu - nir lin - - gra - - to tra - - di - - tor!

Fluch dem Mör - der, zur Ra - che, zur Ra - - che fort. Fluch dem Mör - - der, zur
 di pu - nir quel in - gra - - to, lin - gra - - to cor! si, ven - det - - ta, ven -

Più presto. (♩ = 144)

2030.I. pp

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt sei - ner,
la - giu - sti - zia chie - de, chie - de or or,

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt *f* sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de, chie - de or or,

Ra - che, zur *f* Ra - che fort. zur Ra - che zur *f* Ra - che fort!
det - ta pur chie - de or or, di pu - ni - re, pu - ni - re quel tra - di - tor!

Ra - che, zur *f* Ra - che fort. Fluch dem Mör - der! zur Ra - che, zur *f* Ra - che fort!
det - ta pur chie - de or or, di pu - ni - re, pu - ni - re quel tra - di - tor!

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt *f* sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de or or, si, giu - sti - zia

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de or or, si, giu - sti - zia

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de or or, si, giu - sti - zia

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt *f* sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de or or, si, giu - sti - zia

f Höl - len - stra - fe, Höl - len - stra - fe harrt *f* sei - ner dort,
la - giu - sti - zia chie - de or or, si, giu - sti - zia

Ra - che, zur *f* Ra - che fort. Fluch dem Mör - der! zur Ra - che, zur *f* Ra - che fort!
det - ta pur chie - de or or, di pu - ni - re, pu - ni - re quel tra - di - tor!

cres *f* *pp* *cres* *f*

har - ret, har - ret sei - - ner dort! Höl - - len - - stra - - fe har - - ret
 di - pu - - nir il tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

har - ret, har - ret sei - - ner dort! Höl - - len - - stra - - fe har - - ret
 di - pu - - nir il tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

Fluch dem Mör - - der! zur Ra - - che fort! Fluch dem Mör - - der, zur Ra - - che, zur
 di - pu - - ni - - re quel tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

Fluch dem Mör - - der! zur Ra - - che fort! Fluch dem Mör - - der, zur Ra - - che, zur
 di - pu - - ni - - re quel tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

har - ret, har - ret sei - - ner dort! Höl - - len - - stra - - fe har - - ret
 di - pu - - nir il tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

har - ret, har - ret sei - - ner dort! Höl - - len - - stra - - fe har - - ret
 di - pu - - nir il tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

har - ret, har - ret sei - - ner dort! Höl - - len - - stra - - fe har - - ret
 di - pu - - nir il tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

Fluch dem Mör - - der! zur Ra - - che fort! Fluch dem Mör - - der, zur Ra - - che, zur
 di - pu - - ni - - re quel tra - - di - tor! di - pu - - nir, pu - - nir il

8va loco 8va

2050. I.

sei - - ner dort!
tra - - di - tor,

Höl - - len pu - - nir
stra - fe harrt sei - - ner dort,
il tra - - di - - tor,
il harrt sei - - ner di - -

Ra - - che fort!
tra - - di - tor,

Fluch dem Mör - der, zur Ra - - che fort!
di pu - - nir il tra - - di - - tor,
il zur Ra - - che tra - - di - -

Ra - - che fort!
tra - - di - tor.

Höl - - len pu - - nir
stra - fe harrt sei - - ner dort,
il tra - - di - - tor,
il harrt sei - - ner di - -

sei - - ner dort!
tra - - di - tor,

Höl - - len pu - - nir
stra - fe harrt sei - - ner dort,
il tra - - di - - tor,
il harrt sei - - ner di - -

sei - - ner dort!
tra - - di - tor,

Höl - - len pu - - nir
stra - fe harrt sei - - ner dort,
il tra - - di - - tor,
il harrt sei - - ner di - -

Ra - - che fort!
tra - - di - tor,

Fluch dem Mör - der, zur Ra - - che fort!
di pu - - nir il tra - - di - - tor,
il zur Ra - - che tra - - di - -

loco

8va

2050.1.

dort!
 tor!
 dort!
 tor!
 fort!
 tor!
 fort!
 tor!
 dort!
 tor!
 dort!
 tor!
 dort!
 tor!
 fort!
 tor!
poco
deces *ff*
 Ende des ersten Akts.
 Fine del Atto 1.